

*info*Saint-Guillaume

Bulletin d'informations communautaires

Septembre



Photo: Caroline Limoges

Ça se passe

Gens de chez nous - p.16-17 Journalistes en herbe - p.38-39

9 septembre 12 septembre 21 septembre 26 septembre 26,27 septembre Rencontre Bingo Pélerinage Danse Courses Maskatel Club Fadoq Paroisse Sainte-Famille Club Fadoq Week-end Jacques Lalancette Bibliothèque municipale Salle de l'Âge d'Or Cimetière Saint-Guillaume Salle de l'Âge d'Or Stadiaume

Services communautaires



Urgence - 9-1-1



Sûreté du Québec -819-310-4141 Service d'incendie Ambulance Premiers Répondants



Point de service Saint-Guillaume

Les mardis de 8h30 à 14h00

Centre de santé et de services sociaux Drummond

819-474-2572



Communauté Sainte-Famille

Robert Desmarais, curé Robert Julien, président Andrée Ponton, responsable cimetière Horaire des messes

Samedi: 16h30 Dimanche: 9h00 Presbytère - bureau - 819-396-2111

Lundi au vendredi: 13h00 à 16h00



Bibliothèque municipale - 819-396-3754

Responsable: Johanne Forcier Mardi: 14h30 à 16h30 19h00 à 21h00 Mercredi: 19h00 à 21h00



Bureau de poste 819-396-2676

Maître de poste: Chantal Nault

Lundi, mardi, mercredi, vendredi: 8h30 à 12h30 14h00 à 17h15

Jeudi: 8h30 à 12h30 14h00 à 19h00



École Saint-Guillaume 819-850-1609

Directeur: Éric L'Heureux



Juvénat Saint-Louis -Marie 819-396-2076

Directeurs: Luc Georgeff Martin Girard



Page: 2

L'Info Saint-Guillaume est publié dix fois par année. Pour le mois de septembre: 800 exemplaires. Réception des textes:

Jocelyn Janelle, 31 rue du Couvent

Courriel: jocelyn.janelle@tellabaie.net

En collaboration avec:

Municipalité de Saint-Guillaume

L'Équipe de l'Info Saint-Guillaume

Jocelyn Janelle 819-396-2004 Conception et mise en page

Johanne Darcy 819-396-3362 facturation Marthe L. Janelle collaboratrice Caroline Limoges photographe Maurice Benoit chronique santé

Evelyne Sabourin rédaction Karine Duchesne rédaction Rosanne Gravel rédaction Marie Crépeau rédaction Geneviève Arpin rédaction Svlvie Bourret rédaction Francine Gauthier rédaction Patrick Tessier graphiste

Si vous connaissez des personnes de l'extérieur intéressées à recevoir l'INFO SAINT-GUILLAUME à domicile,

téléphonez à Johanne au : 819-396-3362

DATE LIMITE RÉCEPTION DE TEXTES:

23 septembre



Page couverture septembre 2014

Journée officielle de l'inauguration du terrain de soccer, samedi 23 août 2014

AVIS: Pour faciliter la coordination et obtenir un ensemble cohérent, nous prenons la liberté d'apporter les corrections nécessaires aux articles qui nous sont remis. Nous ne sommes, en aucun cas, responsables de la teneur des articles, soit par leur propos soit par leur contenu.



Municipalité de Saint-Guillaume

106, rue St-Jean-Baptiste

Saint-Guillaume (Québec) J0C 1L0

Téléphone: (819) 396-2403 Télécopieur: (819) 396-0184

Courriel: municipalite.st-guillaume@sogetel.net Site web: www.municipalite-st-guillaume.qc.ca Municipalité jumelée La Chapelle Saint-Aubert. Fr.

Maire Membres du conseil Jean-Pierre Vallée Francine Julien Martin Forcier Chantal Lambert Claude Lapolice Jocelyn Chamberland Luc Chapdelaine

Directrice générale - secrétaire-trésorière

Martine Bernier

Secrétaire administrative

Véronique Trudel

Inspecteur municipal

Alain Laprade

Directeur service incendie

Martin Milette

Inspectrice en bâtiment et environnement

Annick Vincent

Horaire réqulier

Heures d'ouverture du bureau : Lundi au jeudi - 8h00 à 12h00 - 13h00 à 16h30 Vendredi - <u>FERMÉ</u>

Conseil: Lundi 8 septembre 19h30



Cédule de cueillettes septembre 2014

Ordures et recyclage

Page: 3

Ordures - 5, 12, 19, 26

Recyclage - 5, 19

AVIS

La collecte des ordures (bacs noirs)
- les vendredis toutes les semaines
- recyclage (bacs verts) toutes les deux semaines.
Voir les dates ci-dessus.





Un seul numéro à trois chiffres, le 8-1-1, est nécessaire pour rejoindre les services Info-Santé. Ainsi, le 8-1-1 vous permet, en cas de problème non urgent, de rejoindre un professionnel de la santé plus facilement.





Info transport

Travaux routiers Conditions routières Caméras de circulation et davantage...

http://www.quebec511.info/fr/index.asp

Page: 4



Mot du maire

La période estivale étant à toute chose près terminée, voilà que, pour la très grande majorité d'entre nous, c'est maintenant le moment de reprendre le travail. Le nouveau

puits étant à toute chose près terminé, je profite de l'occasion pour vous remercier de votre collaboration et vous aviser que tout est maintenant en fonction. Rien n'empêche que nous continuons à planifier le forage d'un autre puits à court terme afin de ne plus avoir à revivre le contretemps qui nous avons vécu cette année.

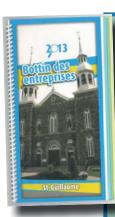
Comme vous le savez sans doute, nous avons procédé à l'inauguration officelle du nouveau terrain de soccer; nous avons raison d'être fier de cet ajout important pour le plus grand bien de notre jeunesse qui se veut de plus en plus nombreuse. Merci au MELS ainsi qu'aux généreux donateurs qui ont permis cette belle réalisation.

Au début de la période estivale, nous avons rencontré les responsables de Maskatel afin de doter la Municipalité d'un réseau informatique à haute vitesse grâce à la fibre optique. Dans un premier temps il s'agit de la zone urbaine ainsi qu'une bonne partie de certains rangs; bien entendu, si nous voulons que cela puisse se réaliser, il est imporatnt qu'il y ait un haut taux d'intérêt de votre part. Si la grande majorité des personnes résidant dans les secteurs visés se montrent intéressées, il y aurait lieu d'assurer un suivi; pour ce faire, nous vous demandons de communiquer avec la Municipalité. Je puis vous assurer que pour les services de téléphonie, de télévision et d'internet, les prix sont très concurrentiels.

Alors, contactez-nous et une rencontre avec les responsables de la compagnie pourrait avoir lieu à court terme si nous avons le nombre d'abonnés potentiels. De plus, si nous réussissons, dans un premier temps, à procéder à l'installation dans la zone visée, il y a possibilité d'obtenir des subventions afin de couvrir l'ensemble de la Municipalité. Ce serait un très «plus» pour l'ensemble de la population. Alors!

Salutations!

Jean-Pierre Vallée, maire



Vous êtes nouvellement installés à Saint-Guillaume?

Vous désirez en savoir plus sur tous les services et activités de votre belle municipalité?

Venez nous visiter au bureau municipal pour obtenir toute l'information qui fera de votre nouveau milieu de vie, un des plus stimulants. Nous profiterons de l'occasion pour vous remettre gratuitement le *Bottin des entreprises 2013*, preuve que Saint-Guillaume possède de belles

richesses et que nous nous devons d'encourager nos entrepreneurs.

Au plaisir de vous rencontrer bientôt!

Bureau municipal

106, rue St-Jean-Baptiste

Saint-Guillaume (Québec) JOC 1L0

Tél.: (819) 396-2403

Site web: www.municipalite-st-guillaume.qc.ca.

PARLER, ÇA FAIT DU BIEN. 1 888 505-1010

Gratuit - Confidentiel - Anonyme

Centre d'aide, d'écoute téléphonique et de renseignements des gais et lesbiennes du Québec



Page: 5





Martine Bernier g.m.a. Directrice générale Secrétaire-trésorière

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUÉBEC MRC DE DRUMMOND MUNICIPALITÉ DE SAINT-GUILLAUME

Aux personnes intéressées par un projet de règlement, avis est donné que lors d'une séance tenue le 8 août 2014, le conseil a adopté le premier projet de règlement numéro 185-2014 intitulé:

«Amendement au règlement de lotissement No 46-99 relativement à l'assouplissement des normes - Dispositions spécifiques pour les lots transitoires»

Une consultation publique aura lieu le 2 octobre 2014 à 18h30 à la salle du conseil de la municipalité sise au 106 rue St-Jean-Baptiste à Saint-Guillaume. L'objet de cette assemblée est d'expliquer l'assouplissement des normes concernant les lots transitoires..

Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

Le projet de règlement peut être consulté au bureau municipal de Saint-Guillaume, aux heures régulières d'ouverture du bureau municipal.

Donné à Saint-Guillaume, ce 1er jour de septembre 2014

Martine Bernier g.m.a. Directrice générale / secrétaire-trésorière PROVINCE DE QUÉBEC MRC DE DRUMMOND MUNICIPALITÉ DE SAINT-GUILLAUME

Aux personnes intéressées par un projet de règlement, avis est donné que lors d'une séance tenue le 8 août 2014, le conseil a adopté le premier projet de règlement numéro 186-2014 intitulé:

«Amendement au règlement de zonage concernant les chenils»

Une consultation publique aura lieu le 2 octobre 2014 à 18 h 00 à la salle du conseil de la municipalité sise au 106 rue St-Jean-Baptiste à Saint-Guillaume. L'objet de cette assemblée est d'expliquer la règlementation des chenils sur le territoire.

Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

Le projet de règlement peut être consulté au bureau municipal de Saint-Guillaume, aux heures régulières d'ouverture du bureau municipal.

Donné à Saint-Guillaume, ce 1er jour de septembre 2014

Martine Bernier g.m.a. Directrice générale / secrétaire-trésorière

Mon climat, ma santé POUR MIEUX S'ADAPTER AUX CHANGEMENTS CLIMATIQUES

www.monclimatmasante.qc.ca









Page: 6

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE DRUMMOND
MUNICIPALITÉ DE SAINT-GUILLAUME

Aux personnes intéressées par un projet de règlement, avis est donné que lors d'une séance tenue le 8 août 2014, le conseil a adopté le premier projet de **règlement numéro 187-2014** intitulé:

«Amendement au règlement administratif concernant les chenils»

Une consultation publique aura lieu le **2 octobre 2014** à 18 h 15 à la salle du conseil de la municipalité sise au 106 rue St-Jean-Baptiste à Saint-Guillaume. L'objet de cette assemblée est d'expliquer terminologie et ajouter la définition «chenil».

Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

Le projet de règlement peut être consulté au bureau municipal de Saint-Guillaume, aux heures régulières d'ouverture du bureau municipal.

Donné à Saint-Guillaume, ce 1^{er} jour de septembre 2014

Martine Bernier g.m.a.

Directrice générale / secrétaire-trésorière

PROVINCE DE QUÉBEC MRC DE DRUMMOND MUNICIPALITÉ DE SAINT-GUILLAUME

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

Avis est par la présente donné que lors de la séance ordinaire qui se tiendra le lundi 6 octobre 2014, en la salle de Conseil sise au 106, rue Saint-Jean-Baptiste à Saint-Guillaume, le Conseil statuera sur la demande de dérogation mineure suivante:

Identification du site concerné:

Site: 5, rue Saint-Pierre

Lot: 787

Nature et effet de la demande:

Régulariser l'implantation d'un bâtiment accessoire située au 5, rue Saint-Pierre dont l'implantation actuelle empiète de zéro point trente-sept (0.37) mètre dans la marge avant alors que le règlement de zonage No: 45-99 prévoit qu'un bâtiment accessoire n'est autorisé qu'en marges latérales et arrières.

Au cours de cette séance, les membres du Conseil municipal entendront les personnes et organismes qui désirent s'exprimer sur le sujet.

Donné à Saint-Guillaume, ce 1er jour de septembre 2014

Martine Bernier g.m.a.

Directrice générale / secrétaire-trésorière



Page: 7

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUÉBEC MRC DE DRUMMOND MUNICIPALITÉ DE SAINT-GUILLAUME

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

Avis est par la présente donné que lors de la séance ordinaire qui se tiendra le lundi 6 octobre 2014, en la salle de Conseil sise au 106, rue Saint-Jean-Baptiste à Saint-Guillaume, le Conseil statuera sur la demande de dérogation mineure suivante:

Identification du site concerné:

Site: 78, route de l'Église

Lot: 248-37

Nature et effet de la demande:

Améliorer l'implantation du bâtiment accessoire situé au 78, route de l'Église en vue d'une opération cadastrale. Permettre l'implantation du bâtiment accessoire à une distance de zéro point vingt-quatre (0.24) mètre de la marge latérale gauche, alors que le règlement de zonage No: 45-99 prévoit une marge de recul latérale minimale de un (1.00) mètre des limites du lot.

Au cours de cette séance, les membres du Conseil municipal entendront les personnes et organismes qui désirent s'exprimer sur le sujet.

Donné à Saint-Guillaume, ce 1er jour de septembre 2014

Martine Bernier g.m.a.

Directrice générale / secrétaire-trésorière

BATTERIES ET PNEUS - SAINT-EDMOND

1375, 8e rang Saint-Edmond, Cté Drummond, Qc. - J0C 1K0 Tél.: (819) 395-4663 (819) 477-3615 fax.: (819) 395-4663

Heures d'ouverture:

Lundi au vendredi de 8h00 à 20h00 Samedi et dimanche de 9h00 à 15h00



Batteries

Auto - moto - bateau - poids lourd - VTT

MÉCANIQUE GÉNÉRALE - CARROSSERIE-PNEUS

Dépositaire autorisé:

UAP-NAPA
HANDKOOK
STARFIRE
COOPER
GOODYEAR
MICHELIN
BF GOODRICH
YOKOHAMA
Pneus de poids lourds
VTT





Service

Vente et installation de pare-brise Vente et installation de moteur et transmission Mise au point complète Injection sur ordinateur Vérification électronique et mécanique Nous récupérons les huiles usées

Mécanicien: <u>20 ans d'expérience</u> Taux horaire: 45\$ ×

Municipalité de Saint-Guillaume

Page: 8

TAXE DE NON-RÉSIDENT 2014

Remboursement d'une partie de la taxe payée comme non-résident

Plusieurs jeunes de moins de 18 ans pratiquent des activités de loisir à l'extérieur de Saint-Guillaume puisque ces activités ne sont pas offertes sur le territoire de la municipalité.

Cette année, la municipalité de Saint-Guillaume remboursera un montant pouvant atteindre 100 % de la taxe payée comme non-résident pour les activités suivantes : hockey, patinage artistique, patin intensif, natation, baseball, soccer intérieur, gymnastique, karaté et judo. Ce remboursement vise tous les jeunes de moins de 18 ans demeurant à Saint-Guillaume à la date de la demande. Pour la période du 1^{er} décembre 2013 au 30 novembre 2014, les demandes de remboursement devront être déposées au plus tard le 27 novembre 2014. Après cette date, aucune demande de remboursement ne sera acceptée. Les demandes de remboursement devront être accompagnées d'un reçu montrant très clairement la taxe de non-résident. Le remboursement se fera au cours du mois de décembre 2014. Veuillez compléter le formulaire ci-joint pour une demande remboursement. Information: 819-396-2403.

Formulaire à compléter pour le remboursement d'une partie de la taxe payée comme non-résident 2014							
NOM DE L'ENFANT :	ÂGE :						
ADRESSE DE RÉSIDENCE :							
CODE POSTAL : TÉLÉPHONE RÉSIDENCE :							
ACTIVITÉ PRATIQUÉE :							
MONTANT DE LA TAXE DE NON-RÉSIDENT PAYÉE :		\$					
NOM À QUI LE CHÈQUE SERA LIBEI	LLÉ POUR LE REMBOURSEMENT	`:					
JOINDRE L'ORIGINAL DU REÇU OU UNE LE MONTANT DE LA TAXE PAYÉE COMM		É TRÈS CLAIREMENT.					
RETOURNER CE FORMULAIRE À LA :	MUNICIPALITÉ DE SAINT-GUILLAUM 106 RUE ST-JEAN-BAPTISTE SAINT-GUILLAUME, (QC) JOC 1L0	E					
*** UN FORMULAIRE PAR ACTIVIT	É DOIT ÊTRE UTILISÉ. POUR UN FORMU PHOTOCOPIE	JLAIRE SUPPLÉMENTAIRE FAIRE UNE					

Page: 9



Visite de prévention incendie 2014

Pour 2014, les visite de prévention incendie ont débuté le 4 août dernier. En effet, un pompier spécialiste, technicien en prévention des incendies, effectuera des visites sur le territoire de notre municipalité et votre habituelle collaboration sera, encore une fois, des plus

appréciée, en le recevant chez-vous.

En visitant votre propriété, le préventionniste sera en mesure de repérer les risques d'incendie et vous informera des moyens à prendre afin d'éliminer ces risques. Il est aussi tout disponible pour répondre à vos questions sur ce sujet. Il en va de la sécurité de vos êtres chers, de la vôtre et de votre propriété.

L'année 2014 représente la troisième année des visites de préventions des incendies. En effet avec l'adoption du schéma de couverture de risque adopté en 2010, la municipalité de Saint-Guillaume, comme toutes les municipalités de la MRC de Drummond a réalisé un plan de mise-en-œuvre qu'elle s'est engagée à respecter afin d'assurer un maximum de sécurité et d'efficacité au niveau de la prévention et du combat des incendies sur son territoire.

Au niveau de la prévention, annuellement une campagne de visites résidentielles et de vérification des avertisseurs de fumée est prévue. Pour Saint-Guillaume, les visites des risques faibles seront échelonnées sur sept ans. Une moyenne de cinquante-huit visites par année sera faite pour atteindre les objectifs du schéma.

PROGRAMME DE VISITES ET DE VÉRIFICATION DES AVERTISSEURS DE FUMÉE À DOMICILE									
RISQUE	TOTAL	An 1	An 2	An 3	An 4	An 5	An 6	An 7	
Résidences	403	58	58	58	58	57	57	57	

Aussi des activités telles que des visites d'écoles et de la caserne, des campagnes d'information sur des sujets orientés par l'historique des incendies, des articles dans le bulletin municipal sont réalisés. Vous aurez sûrement remarqué les différents articles parus ces dernières années dans votre Info Saint-Guillaume concernant la prévention incendie.

Visite de prévention contre les incendies sur le territoire de Saint-Guillaume.

<u>Dates</u> : août et septembre 2014.

Merci de votre collaboration!



Page: 10



Mot de l'inspectrice en bâtiment



LA TONTE DE GAZON

Veuillez prendre note, que selon le règlement N° 91-2004 sur les nuisances, à l'intérieur du périmètre d'urbanisation, la tonte du gazon doit obligatoirement être faite au minimum quatre fois par année soit en juin, juillet, août et septembre.

RÉCUPÉRATION DES PILES

Soucieuse de protéger l'environnement, la municipalité invite les citoyens à récupérer les piles.

Venez les déposer au bureau municipal, sur les heures d'ouverture soit du lundi au jeudi de 8h00 à 16h30.

PETIT RAPPEL DE SÉCURITÉ

Assurez-vous, tout au long de la saison estivale, que les dispositifs de sécurité de votre piscine sont toujours efficaces, par exemple, le mécanisme de la porte d'accès.

C'est la sécurité des vôtres et du voisinage qui est en jeu!

Vous serez peut-être visités

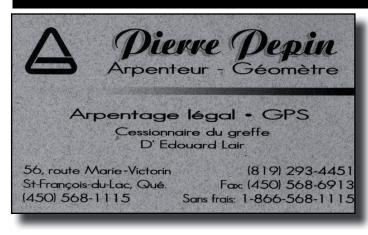
Le Service d'évaluation de la MRC de Drummond effectuera la visite des propriétés de la Municipalité de Saint-Guillaume durant les prochaines semaines, en prévision du prochain rôle triennal de 2016.

Le libre accès à votre propriété par les techniciens en évaluation de la MRC de Drummond est une condition essentielle pour établir sa valeur réelle. Votre collaboration est donc appréciée.

Ceps

Centre d'écoute et de prévention suicide Drummond

Ligne d'écoute et d'intervention 819-477-8855 1-866-277-3553





Page: 11



VOTRE ADRESSE VISIBLE

S'IL VOUS PLAÎT!

Eh non, ce n'est pas pour vous, mais bien pour tous ceux qui doivent vous visiter!

Votre numéro civique, ou numéro de porte, associé à votre résidence est nécessaire pour se rendre à votre domicile pour mille et une raison !

VOTRE ADRESSE DOIT ÊTRE VISIBLE DE LA VOIE PUBLIQUE

- Pour le service incendie:
- Pour le service de police;
- Pour l'inspecteur qui inspecte les permis de rénovation ou autre;
- Pour l'évaluateur de la MRC;
- Pour le service postal:
- Pour l'ambulance.

Déficiences remarquées

- Les chiffres sont altérés:
- Les chiffres ne contrastent pas avec les couleurs environnantes;
- Les chiffres sont cachés par une plante, un arbre ou un élément décoratif;
- Les chiffres sont absents:

Pour une adresse civique visible, vous devez:

- Bien positionner votre numéro civique et l'entretenir;
- Votre numéro civique doit être de bonne dimension en considérant l'éloignement de votre immeuble par rapport à la voie publique;
- Un automobiliste doit pouvoir lire votre numéro civique (souvent apposé sur la boîte aux lettres) tout en gardant une vitesse la plus constante possible;





Page: 12



REGIE D'AQUEDUC RICHELIEU CENTRE

932, rue du Centre Saint-Jude (Québec) JOH 1PO Téléphone: 450792-2001 Télécopieur: 450 792-2195

rarc@mrcmaskoutains.qc.ca

<u>AVIS IMPORTANT</u> <u>AIDEZ-NOUS À DÉTECTER DES FUITES</u>

La Régie d'Aqueduc Richelieu Centre, en collaboration avec les municipalités, demande à chacun des propriétaires dont l'entrée d'eau est en tuyau de plastique (carlon) d'apporter une attention particulière à la tuyauterie d'aqueduc installée de l'intérieur de votre propriété jusqu'à la valve de fermeture d'eau. Cette dernière est située entre votre immeuble et la conduite d'eau principale de la municipalité.

Une pompe submersible qui fonctionne quand le terrain est sec ou en période de canicule, ce n'est pas normal?

Donc, si vous apercevez de l'eau sur votre terrain et que cette situation vous semble anormale, veuillez communiquer avec votre municipalité ou avec la Régie d'Aqueduc Richelieu Centre au 450-792-2001.

COMPTEUR D'EAU

Pour déterminer s'il y a une fuite d'eau à votre domicile, utilisez votre compteur. Celui-ci affiche la quantité d'eau utilisée, en temps réel, en mètres cubes:

- 1. Notez les chiffres mobiles affichés sur votre compteur avant d'aller vous coucher ou de quitter pour le travail, c'est-à-dire lorsqu'il n'y aura pas d'utilisation d'eau pour quelques heures.
- 2. Au matin ou à votre retour du travail, avant les douches et l'utilisation de la toilette, refaites une lecture du compteur.
- 3. Comparer vos deux lectures: 0 si les chiffres n'ont pas changé, c'est qu'il n'y a pas de fuite. Si vos deux lectures

sont différentes, de l'eau a nécessairement été utilisée entre la première et la deuxième lecture. Une fuite est donc à suspecter. Il ne reste plus qu'à déterminer l'origine.

VOUS N'AVEZ PAS ACCÈS À VOTRE COMPTEUR D'EAU?

- 1. Lorsque tout est calme, fermez les robinets et les appareils qui utilisent de l'eau. S'il y a une fuite, vous pourriez entendre un léger écoulement continuel.
- 2. Fermez ensuite le robinet d'entrée d'eau de votre domicile et, si vous n'entendez plus ce bruit, c'est le signe qu'il y a bien une fuite. Il est alors nécessaire de vérifier la tuyauterie pour en découvrir la cause exacte.

La plupart des fuites sont dues à une toilette défectueuse. Pour savoir si votre toilette génère une fuite, mettez quelques gouttes de colorant alimentaire dans le réservoir. Si, après 15 minutes, l'eau de la cuvette est colorée, c'est qu'il ya une fuite entre le réservoir et la cuvette.

Rappelons toutefois que l'eau est une ressource indispensable, mais non renouvelable. Il est donc important de consommer judicieusement l'eau potable au quotidien afin de préserver nos réserves d'eau et diminuer le volume d'eau à traiter avant et après utilisation.

Merci de votre collaboration.





Page: 13

Inauguration du terrain de soccer et football

LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-GUILLAUME EST FIÈRE D'INAUGURER SON TOUT NOU-VEAU TERRAIN DE SOCCER ET DE FOOT-BALL À SURFACE NATURELLE

Saint-Guillaume, le 23 août 2013. -

C'est le 5 mars 2013, qu'à l'époque, le ministre du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs et ministre responsable de la région du Centre-du-Québec, M. Yves-François Blanchet, annonçait, au nom du ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, qu'une aide financière pouvant atteindre un peu plus de 150 000 \$ était accordée à la Municipalité de Saint-Guillaume pour qu'elle réalise son projet d'aménagement d'un terrain de soccer et de football à surface naturelle.

C'est donc le 23 août dernier, que la municipalité de Saint-Guillaume inaugurait son tout nouveau terrain de soccer et football à surface naturelle et que le Centre Récréatif Saint-Guillaume réalisait son premier coup d'envoi en accueillant le tournoi LAS (ligue amicale de soccer) 2014 où plus de 365 jeunes âgés de 6 à 16 ans sont venus y participer dans une compétition des plus amicales.

Saint-Guillaume se positionne comme une communauté dynamique qui sait marier, une industrie qui rayonne sur une large partie du Québec, avec cet équipement sportif d'avant-garde qui en fera un village-phare au sein d'une MRC qui regarde résolument vers l'avenir.

Cette nouvelle infrastructure sportive, dont le coût total est de près de 310 000 \$, permet non seulement de bonifier l'offre d'activités sportives de la Municipalité de Saint-Guillaume, maiségalement d'accueillir des tournois locaux et régionaux de soccer et de football comme ce fut le cas le week-end dernier.



On reconnaît sur la photo de gauche à droite:

M. et Mme Gilles Racine – généreux donateur, M. François Choquette – député fédéral, M. Jonathan Rondeau – Président Loisirs Saint-Guillaume, M. Jean Paradis – organisateur du tournoi, M. André Therrien – Pétro T, M. Donald Martel – député provincial, M. Alain Laprade – municipalité de Saint-Guillaume, Mme Francine Julien – conseillère, M. Luc Chapdelaine – conseiller, Mme Chantal Lambert – conseillère, M. John P. Lauzière – Caisse Desjardins, M. Claude Lapolice – conseiller, M. Jocelyn Chamberland – conseiller, M. Christian Blanchet – organisateur du tournoi.

Source: Martine Bernier

Directrice générale-Secrétaire trésorière

Municipalité Saint-Guillaume

819-396-2403





SAINT-GUILLAUME, le 1er septembre 2014

Groupe Maskatel LP est le résultat d'un regroupement de petites entreprises de télécommunication offrant ses services dans des régions moins bien desservies par les grandes compagnies en raison de la précarité des profits anticipés.

Aujourd'hui, l'entreprise offre d'excellents services de télécommunication évolués à sa clientèle résidentielle, commerciale ainsi qu'aux entreprises et industries localisées dans des régions importantes du Québec, dont Saint-Hyacinthe, Drummondville, Sainte-Rosalie et Notre-Damedu-Bon-Conseil.

Forte de sa présence locale, d'un service à la clientèle hautement personnalisé et efficace et de ses tarifs concurrentiels, l'entreprise continue d'accélérer son expansion pour répondre aux demandes croissantes de ses clients.

Notre objectif premier, poursuivre la construction de notre réseau afin de brancher les communautés rurales. Et ce, en leur offrant des services de télécommunications évolués tels que la téléphonie, l'Internet et la télévision numérique de haute définition sur technologie livrée par la fibre optique, permettant ainsi la transmission de données à très haute vitesse.

Faisant suite à des discussions avec votre maire, M. Jean-Pierre Vallée, nous envisageons d'étendre notre réseau à Saint-Guillaume. La construction d'un nouveau réseau nécessite des investissements de plusieurs centaines de milliers de dollars et en raison des coûts importants que nous devons investir, il est essentiel pour l'entreprise d'assurer la rentabilité de ces investissements.

C'est pourquoi aujourd'hui, nous sollicitons le privilège de vous exposer notre offre de service afin de déterminer s'il y a de l'intérêt avant que nous réalisions ces investissements importants.

À cette fin, nous vous convions à une rencontre:

Quand: le 9 septembre 2014

Où: Bibliothèque municipale de Saint-Guillaume

Heure: De 14h30 à 16h30 et de 19h à 21h

Avec vous, nous pourrons rapidement identifier si nous pouvons vous soutenir dans le développement technologique de votre communauté.

À cet égard, soyez assuré de notre total engagement et laissez-nous vous convaincre de notre faculté d'établir une véritable relation client avec vous.

> Gaston Dandurand Président

Page: 14











Desjardins

Caisse populaire des Chênes vous présente

Des gens de chez nous!

Karine Morin et Dave Rufer

Par: Geneviève Arpin

Bonjour, pour les "Gens de chez nous" de septembre, je me suis rendue dans le rang St-Prime afin d'y rencontrer une jeune famille. Je vous présente Karine Morin et Dave Rufer ainsi que leur petit Alexys.

Débutons avec Dave. Âgé de 33 ans, il est originaire de la Suisse. Dans le but de posséder leur propre ferme laitière, ses parents font l'achat d'une ferme, située dans le rang du Cordon. C'est en février 1990 que la famille Rufer viennent s'installer à Saint-Guillaume. À l'époque âgé de 9 ans, il me dit avoir vécu ce grand déménagement comme une

nouvelle aventure. Leur établissement a été facilité par le fait que le français était la langue commune au deux pays. À cette époque, bien des familles qui viennent de la Suisse s'installent sur des fermes dans différentes municipalités. Ses parents créent des liens avec eux. Étant le 2ieme enfant d'une famille de 4, il passe son enfance sur la ferme en assistant ses parents pour divers travaux. Après ses études primaire, c'est à Jean-Rimbault et à Marie Rivier qu'il poursuit ses études secondaire.

Dans le but de prendre la relève de la ferme familiale, de 1999 à 2000, Dave s'inscrit à l'École professionnelle de Saint-Hyacinthe au programme de Production laitière. Il poursuit son

apprentissage en 2001 et 2002 avec le cours de Grandes Cultures. À la fin de ses études, il travaille quelques temps sur la ferme familiale et en 2003, il part voir du pays! En fait, il se fait engager pour conduire une batteuse de l'Oklahoma

jusqu'en Saskatchewan. La traversée a duré 6 mois, soit de mai à octobre. Il dit garder un bon souvenir de cette expérience.

En 2008, ses parents font l'achat de la Ferme RD Limoges. Comme Dave a une préférence pour les champs et son frère Jérôme lui, pour les vaches laitières, suite à cet achat, deux entreprises sont créées. La ferme FRD Rufer qui est la propriété de Dave avec ses parents. Cette entreprise possède 250 hectares de terre qui sont situés dans le rang du

Cordon ainsi que dans le rang St-Prime. La ferme Rufer inc., quant à elle, est la propriété de son frère et de ses parents qui se spécialise dans la production laitière.

Page: 16

L'an passé une nouvelle étable à stabulation libre a été construite et deux robots de traite y ont été installés. Chacun est propriétaire de son entreprise mais tous travaillent ensemble. L'automne est une grosse saison pour Dave. En plus des récoltes aux champs, il effectue des travaux à forfait chez différents producteurs laitiers avec sa machine à ensacher l'ensilage de maïs et de foin. Avec celle-ci, il se promène sur différentes fermes de la région et il va même faire des travaux jusqu'à Saint-Zéphirin et Roxton

Falls. Quand vient le temps de faire l'ensilage de maïs, tous ses clients sont quasiment prêts en même temps. C'est une période de travail assez intense où les journées sont longues et les nuits sont courtes...







Dave s'implique depuis 1999 au niveau de la Relève agricole Centre-du-Québec et Drummond où il siège comme administrateur. Il occupe aussi le poste d'administrateur et de secrétaire pour le Club-conseils en agroenvironnement Yamasol. Il aime assister à différents événements agricole en compagnie de Karine. En parlant d'elle c'est maintenant à son tour de se faire présenter.

Karine est native de Roxton Pond. Âgée de 30 ans, elle est la plus vieille d'une famille de deux enfants. Comme ses parents possédaient une ferme laitière, elle vit sont enfance avec son frère à la campagne. Enfant sage, elle fait son primaire à l'école du village. Elle débute son secondaire à Granby mais le termine à Acton Vale. Durant cette période, ses parents font l'achat d'une autre ferme laitière située à Sainte-Christine. Donc, après son secondaire, elle décide de

s'inscrire au C.E.G.E.P. en microbiologie à Joliette. C'est loin de chez elle mais elle a envie d'une nouvelle aventure et de changer d'air. Mais Karine n'a pas fait longtemps dans ce programme... Après deux semaines, elle a choisi de changer de cours pour celui de Gestion, exploitation, entreprise, agricole (G.E.E.A.). Enseignement qui est donnée à ce même endroit. Appel de l'agriculture! Je la comprends bien. Elle débute donc ce cours dans le but de prendre la relève de la ferme de ses parents. Elle fait ses stages et travaille autant sur des entreprises laitière et des poulaillers.

Mais en 2004, pour diverses raisons ses parents ont du vendre leur ferme, alors changement de plan pour elle. Donc, en 2006, elle débute un nouvel emploi pour Valacta comme technicienne en production laitière. Son travail consiste à se rendre sur les fermes à chaque mois et effectuer le contrôle laitier. À chaque mois, le lait des vaches est analysé individuellement pour tester le gras, protéine etc. et la production. Pour les

etc. et la production. Pour les contrôles officiels, elle doit assister à la traite du matin et du soir afin de recueillir ces données. Son territoire d'une quarantaine de producteurs s'étend de Wickham, Drummondville, Saint-Nazaire. Mais les territoires sont parfois divisés bizarrement. Elle avait deux clients à Saint-Guillaume... dont un était la ferme des Rufer... C'est de cette manière qu'elle et Dave ont appris à se connaître. Dave n'a pas eu à sortir, c'est Karine qui est venue chez lui!

Comme implication, elle est administratrice pour l'Association de la relève agricole de Saint-Hyacinthe. Elle est secrétaire-trésorière de la B.R.A.M. (Bagot relève agricole Maska) et secrétaire à L'UPA, Rivière noire. Selon son horaire, elle donne un coup de main à Dave dans les opérations saisonnières de la ferme. Elle participe aussi aux diverses activités organisées par ces associations.

Page: 17

Karine s'adonne à la peinture. Lorsqu'elle a du temps elle crée de beaux projets pour son garçon ainsi que pour la maison. En parlant ce celle-ci, c'est en débutant leur recherche pour trouver un logis que cette demeure comme par hasard venait d'être mise en vente. Deux semaines plus tard, la transaction était conclue. En janvier 2013, ils y ont emménagé et le petit Alexys est venu combler leur bonheur en juillet de cette même année.

Maintenant parlons-en donc du petit Alexys. J'ai reçu un très bel accueil de sa part. Nous avons même eu la chance de se faire une petite jasette. Avec l'aide de son stylo, il voulait m'aider à écrire de beaux mots pour lui. Alexys a écrit sur mes notes qu'il avait eu un an cet été. Qu'il est un petit bonhomme curieux et souriant. Il aime faire des promenades en tracteur avec papa. Depuis qu'il marche, il aime faire plein de pirouettes. Quand maman et papa travaillent, c'est grand-mère Renée et aussi beaucoup

grand-père Fredy qui en prend bien soin et il fait la sieste avec lui. Ho! j'oubliais, il m'a dit aussi qu'il avait bien hâte d'avoir un petit frère ou une petite sœur...

Merci à vous de m'avoir accordé cette rencontre. Il m'a fait plaisir d'écrire des bons mots pour vous. Reposez-vous bien avant l'automne...

Geneviève Arpin





PUBLICITÉ SUR ÉCRAN SÉRIGRAPHIE

SERVICES OFFERTS

Conception visuelle, infographie, estimation gratuite, installation sur place, service à la clientèle

LETTRAGE ET VINYLE

Que ce soit pour une vitrine ou un véhicule, nous offrons toute une gamme de choix de vinyles en plus de l'impression couleur. Il n'y a pas de limite de grandeur.

IMPRESSION DE TOUT GENRE

D'une qualité durable, notre pellicule de protection est résistante à l'eau et aux rayons UV permettant la longévité des produits.

SUPPORTS SPÉCIAUX

Nous offrons toute une série de produits de présentation pour bien mettre en valeur votre entreprise.

ARTICLES PROMOTIONNELS

Nous avons un vaste choix d'articles promotionnels pour vous permettre de faire la promotion de votre entreprise.

IMPRIMERIE

Avec l'acquisition d'une imprimerie, nous avons la possibilité de répondre à tous vos besoins de papeteries.

BRODERIE

Suite à une demande grandissante, nous avons fait l'acquisition d'un nouvel équipement. Nous pouvons maintenant répondre à tous vos besoins de broderie.

SÉRIGRAPHIE

Nous vous offrons le service de sérigraphie pour vos vêtements. Aussi disponible en 4 couleurs process.

PUBLICITÉ SUR ÉCRAN

Nous diffusons vos annonces sur écran publicitaire dans différents endroits publics. Ce service est offert autant pour les particuliers, commercants, industries, organismes.

T. 450 546.4771

Tout est possible... Simplement nous faire savoir vos besoins! Imprimeur de votre Info Saint-Guillaume 1328, rue Ricard, Acton Vale QC JOH 1A0

info@sercost.com

Garage Gilles MORRISSETTE enr.

ColorPlus

DÉBOSSELAGE - PEINTURE

COLLISION CENTRE

Petit rappel des services offerts en tout temps par le garage.



Bénéficiez de tous nos services comme:

Page: 19

- Débosselage
- Peinture
- Nous réparons et restaurons tous les genres de véhicules.

Que ce soit modèle antique ou d'aujourd'hui.

Pour autos, motos et camions de toutes marques





- Changement d'huile
- freins, silencieux, suspension, etc.
- Changement et réparation de pare-brise



«Merci à toute ma clientèle pour la confiance témoignée déjà depuis 21 ans».

134, rue St-Jean-Baptiste - Saint-Guillaume Tél.: 819-396-0421 - Rés.: 819-396-3492



Communauté paroissiale de Sainte-Famille

Robert Desmarais, pasteur

Communauté Saint-Guillaume

Bonjour à vous tous et toutes,

J'espère que vous avez eu la possibilité de vivre un bel été avec des temps de vacances et/ou de relaxation en compagnie

de ceux et celles que vous aimez et qui vous aiment. Pour ma part c'est sur la Côte Nord et en Gaspésie que j'ai pris le temps de me ressourcer au contact de la nature avant de me faire plaisir en allant voir les spectacles du Mondial des Cultures de Drummondville. Évidemment, ces mois d'été

ont été aussi marqués par plusieurs célébrations de baptêmes, de mariages et de funérailles pour toute la paroisse.



Au niveau de la paroisse Sainte-Famille, je veux mentionner que, dès le début de l'été, M. Roger Arpin avec toute une équipe de bénévoles a refait en tôle les toits du presbytère et du garage de Saint-Bonaventure pour faire suite au recouvrement du toit de l'église l'an dernier. MERCI beaucoup à tous ces bénévoles, vous êtes des passeurs d'espérance.

Au niveau de la pastorale, l'année débute par le lancement du nouveau thème diocésain qui aura lieu le **mercredi 3 septembre à 19h30 à l'église de la Baie-du-Febvre**. Tous sont invités au dévoilement de ce thème qui est emprunté cette année au pape François lui-même: «Osons vivre la joie de l'Évangile».

Et dans la suite de ce lancement, je tiens à vous faire part d'une préoccupation que je porte pour le bien de toute la paroisse soit l'implication de bénévoles sur l'ensemble de la vie paroissiale mais tout particulièrement au sein du comité de pastorale. Il est bon de savoir que cette implication ne demande aucune formation particulière, juste un peu de temps et la bonne volonté de vivre l'évangile et de le partager en équipe. Si cela vous tente de vivre cette expérience, faitesnous-en part en téléphonant au presbytère (819 396 2111).

De plus, suite au décès de Mme Lucie Auclaire qui animait le chant aux célébrations du samedi soir et que nous regrettons beaucoup, nous sommes à la recherche d'une personne qui accepterait de prendre la relève que ce soit d'une façon occasionnelle ou permanente. Dans le même ordre d'idée, je profite de l'occasion pour remercier Mme Lise Rondeau et M. Jean-Claude Vinet pour leur présence à l'orgue lors des célébrations. Mais comme ils ne peuvent pas toujours être disponibles, il nous faut aussi

commencer à penser à une relève... ce que je confie à votre attention.

Dans nos activités à venir, je mentionne notre pèlerinage annuel au **cimetière Saint-Guillaume** qui aura lieu dimanche le **21 septembre à 14h00**. Pour les autres communautés: 21 septembre à 11h15 à Saint-Bonaventure et 28 septembre à 11h15 à Saint-Pie.

À partir du mois de septembre, il y aura aussi un changement dans l'horaire pour la **communau-té cursilliste** Notre-Dame-de-la-Famille qui se réunira désormais le **mercredi** à la sacristie de l'église Saint-Guillaume. La première rencontre aura lieu le 17 septembre à 19h30.



Page: 20

Célébration de la rentrée scolaire Bénédiction des sacs d'école

Bénir les sacs d'école, c'est souhaiter du bien aux personnes qui les utilisent, peu importe l'âge, c'est demander au Seigneur d'accompagner de ses lumières les personnes qui vivront de nouveaux apprentissages durant la prochaine année.

Vous êtes donc invités à apporter votre sac d'école lors des célébrations du 14 septembre à 9h00 à Saint-Guillaume et à 10h30 à Saint-Pie-de-Guire.

Au début de cette nouvelle année scolaire, je désire souhaiter une très bonne année à tous ceux et celles qui reprennent le chemin de l'école... que celle-ci soit fructueuse tant au plan des connaissances que des apprentissages.

UN DON QUI DONNE DE LA VIE

Au nom de l'assemblée de fabrique et de tous les paroissiens et paroissiennes de la paroisse Sainte-Famille, nous



voulons dire un très sincère MERCI pour le don de 3 000 \$ que nous avons reçu suite au TOURNOI DE GOLF JEAN-CLAUDE HÉNAULT.

<u>Inscription pour le parcours sacramentel</u>

Comme dans les écoles il n'y a plus d'enseignement religieux, il appartient aux parents d'inscrire leurs jeunes en paroisse s'ils désirent que ceux-ci vivent un cheminement de foi vers la première des communions et la confirmation.



Le parcours catéchétique se vit sur trois ans: la 1ère année, c'est l'année de l'éveil à la foi où le jeune, avec ses parents, s'initie à la vie spirituelle en Jésus Christ lors de

rencontres appelées «Au fil des saisons». La 2è année, le jeune sera appelé à vivre le sacrement du pardon avant Noël et le sacrement de l'eucharistie (1ère des communions) dans le temps de Pâques. La 3è année, c'est la préparation et la célébration du sacrement de la confirmation. Chacune des étapes comprend quelques rencontres avec des activités qui visent à préparer le sacrement mais surtout à faire découvrir la richesse de la vie spirituelle vécue avec Jésus Christ.

Pour vous informer ou vous inscrire, téléphonez au presbytère au **819 396-2111**... ça nous fera plaisir de répondre à vos questions et de vous accueillir dans cette expérience de foi.

« OSONS VIVRE LA JOIE DE L'ÉVANGILE »

Robert Desmarais, pasteur



Page: 21





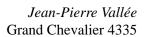
Chevaliers de Colomb

Comme par les années passées, des Frères Chevaliers, accompagnés de leurs conjointes ainsi que des membres du conseil d'établissement ont préparé et servi le traditionnel dîner aux chiens chauds aux élèves de l'école primaire en ce début d'année scolaire. Merci à vous tous et toutes pour votre grande disponibilité. C'est une activité qui est très appréciée de l'ensemble des élèves ainsi que du personnel de l'école.

La première assemblée de l'année colombienne aura lieu au cours du mois de septembre; le principal sujet à l'ordre du jour sera la fermeture du Juvénat.

En effet, nous perdons l'endroit idéal pour plusieurs de nos activités, et il sera certainement discuté de remettre en question les activités du brunch ainsi que le repas des aîné(e)s. Ce sont

deux dossiers à suivre au cours des prochaines semaines.





Encore cette année, l'épluchette de blé d'inde a été un grand succès au Habitation OMH, sous la direction de notre nouveau président Germain Pouf Malaison, avec l'aide de Ginette, Carmen, Étienne, Georges et Endy.

Au bon déroulement de cette journée, il y a eu 15 aspirants pour le tournoi de pétanque et 8 pour le jeu de fer. De plus, de la très bonne musique et chansons de Gilles Lemieux et sa compagne Josée, de Sant-Francoisdu-Lac. La journée a été appréciée de tous les locataires et de nos invités.











NOS ENFANTS...

Par: Karine Duchesne

La phobie scolaire



Crises d'angoisse, maux de ventre, vomissements... Submergés par la peur, la détresse, certains enfants et adolescents se rendent complètement malades à la simple idée de mettre un pied à l'école. Un phénomène en augmentation, affirment les spécialistes qui voient chaque année de plus en plus de cas se présenter en consultation. «Phobie scolaire», «anxiété scolaire», «refus scolaire anxieux»: sont synonymes d'une peur intense de l'école, qui conduit l'enfant à éviter systématiquement de s'y confronter.

Quelques statistiques

Sans chiffres officiels, difficile de savoir combien d'enfants et d'adolescents sont concernés. Les données qui circulent, lesquelles émanent d'études dont on ne sait la provenance, estimeraient entre 4 et 5 % la proportion d'élèves en âge de suivre une scolarité obligatoire (de 6 à 16 ans) victimes de troubles anxieux les empêchant, sans qu'ils sachent réellement pourquoi, de se rendre normalement en classe. Parmi eux, près d'1% souffriraient d'une forme plus sévère encore: la phobie scolaire.

Données absentes, dénomination qui fait débat: la phobie scolaire a tout d'un phénomène tabou.

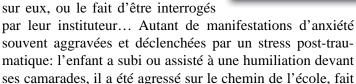
Les symptômes

Comment savoir si son enfant souffre réellement de l'école? Certains signes doivent interpeller. Les symptômes physiques d'abord: il est pris de véritables attaques de panique lorsqu'il part à l'école, de crises d'angoisse, ou encore de violentes douleurs (à la tête, au ventre...). Et puis dans ses paroles: il crie, supplie qu'on le laisse rester à la maison, menace de fuguer, voire de se suicider. Enfin, il trouve toujours ailleurs des explications à sa crainte d'aller en classe. (« Les profs ne m'aiment pas », « les autres élèves m'embêtent »...). Dans la plupart des cas, les symptômes disparaissent les jours sans école, comme les week-ends, et surtout, pendant les vacances scolaires.

Qui sont ces enfants?

D'abord ceux chez qui les troubles anxieux (souvent, l'enfant en cumule plusieurs) sont au premier plan. Il s'agit notamment d'enfants touchés par l'anxiété de séparation et pour qui le fait de s'éloigner du domicile familial et/ou de leur mère semble impossible, ceux qui souffrent de phobie sociale et sont pris d'attaques de panique dès qu'ils sortent

dans la rue, ceux qui ne supportent pas le regard des autres posés sur eux, ou le fait d'être interrogés



Le deuxième profil concerne ceux chez qui l'anxiété n'arrive qu'au second plan. Ils sont dépressifs, souffrent d'un profond désintérêt pour leur scolarité, laquelle ne leur apporte souvent aucune gratification, soit parce qu'ils ont de mauvais résultats, soit parce qu'ils s'y sentent incompris (c'est notamment le cas des enfants dyslexiques ou encore hyperactifs). Il arrive alors fréquemment que leur attention se fixe ailleurs, dans un domaine où ils se sentent plus valorisés, comme les jeux vidéo de plus en plus souvent, ou le sport.

Éviter la déscolarisation

l'objet de menaces...

La phobie scolaire ne figure pas sur la liste des maladies reconnues par le Ministère de l'éducation. À ce titre, peu d'aménagements de la scolarité des enfants sont possibles. Faire reconnaître cette maladie est l'un des principaux combats de l'association de parents Phobie scolaire.

Face au refus catégorique de leur enfant d'aller en classe, les parents se voient parfois dans l'obligation de le déscolariser, et d'accepter, même temporairement, la solution des cours par correspondance. Une situation dangereuse, selon les spécialistes. Ils affirment en effet que plus l'absentéisme se prolonge, moins bon est le pronostic, et que le seul moyen de combattre ses peurs est de s'y confronter.





Page: 24

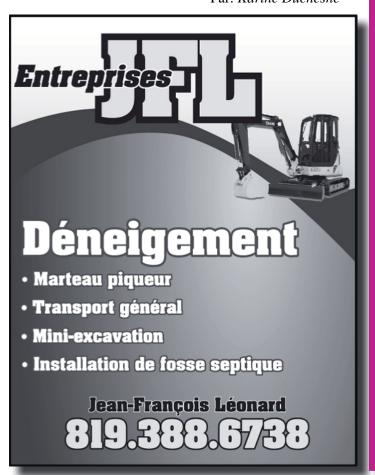
Page: 25

«Dès qu'un parent repère chez son enfant des difficultés à aller à l'école, que celui-ci affirme qu'il n'aime pas ça et essaye de la fuir, il faut entamer un échange avec lui et tenter de comprendre pourquoi, affirme Marie-France Le Heuzey. Il faut aussi aller en parler avec l'équipe pédagogique, le médecin scolaire, et surtout, ne jamais négliger la possibilité que l'on puisse avoir besoin de se faire aider. Puis s'adresser à son médecin traitant, qui saura nous diriger, en cas de besoin, vers un centre médico-psycho-pédagogique (CMPP) ou un psychologue».

Fort heureusement, tous les enfants malades de l'école ne nécessitent pas une prise en charge aussi lourde. Chez les plus jeunes (en maternelle et primaire) et lorsque l'on réagit vite, il suffit parfois d'un peu de fermeté et de conviction de la part des parents pour résoudre le problème. Mais quelle que soit l'ampleur de la peur, et l'âge de celui qui en souffre, l'empathie, l'écoute et le soutien sont la meilleure attitude que les parents puisse adopter.

Sources: enfantsquebec.com et magazine enfants Québec février-mars 2010

Par: Karine Duchesne





natJEM



Jean Marchand

Téléphone: (819) 350-8908

Télécopieur : (819) 396-1872

Courriel: secumaxnatjem@hotmail.com

LA 29E ÉDITION DU TOURNOI DE GOLF



DU PLAISIR POUR TOUS ET 7 000\$ DE GAIN POUR LA COMMUNAUTÉ!

UNE IMPLICATION SOCIALE IMPORTANTE...

Saviez-vous que, grâce à ce tournoi, plus de quinze organismes ont bénéficié d'audelà de 109 000 \$ depuis les 29 dernières années? Nommons entre autres la Fabrique Sainte-Famille, la bibliothèque municipale, l'Info Saint-Guillaume et le Centre Récréatif.

La 29° Édition du tournoi de golf Hénault assurance a eu lieu dimanche le 20 juillet dernier au Club de golf Le Drummond à Saint-Majorique. Le soleil étant au rendez-vous, les 115 joueurs ont profité d'une très belle journée. Nous tenons à remercier tous les golfeurs et golfeuses pour leur participation et, par le fait même, pour leur appui aux organismes communautaires de notre localité. Un merci tout spécial aux commanditaires qui ont contribué au succès de ce tournoi.

Page: 26



Souvenirs d'une journée mémorable!





Page: 27















Membres du comité de la fête des jubilaires

Gilles Vanasse et Claire Chamberland; Robert Desmarais; Jean-Claude Hénault et Fernande Gauthier; Marielle St-Germain et Rosaire Cyr.

Félicitations à nos jubilaires 2014

1ere rangée: Jean Marc René et Claire Martel; Donald Robert et Rollande Nadeau; Rosaire D'Arcy et Fleurette Lambert; Marcel Fafard et Jeannette Paquin; Odette Picard et Didier Léveillée et Robert Desmarais;

2e rangée: Jean Marie Lemaire et Jeannine Parent; André St.Germain et Cécile Houle; André Fontaine et Gisèle Bourret; Ginette Côté et Claude Robert;

3e rangée: Gilles Vanasse et Claire Chamberland; Gilles Racine et Claudette Charron; Luc Forcier et Marielle Cyr; Jocelyne Proulx et Claude Gélinas; Mario Chevrette et Gilberte Plante; Micheline Lambert et Michel Cournoyer.



Bonne rentrée!

Avis aux amateurs de photos

Nos pages centrales s'adressent aux amateurs de photographie. Si vous êtes témoins d'événements, photos prises sur le vif, d'actualité, mérite scolaire ou sportif, anniversaire, paysage ou toutes autres photos qui susciteraient l'intérêt des gens de Saint-Guillaume, faites-les parvenir à: jocelyn.janelle@tellabaie.net.



«Voici les finissants de la pré-maternelle 2013-2014 qui sont fin prêts pour débuter leur parcours scolaire à l'école Saint-Guillaume.

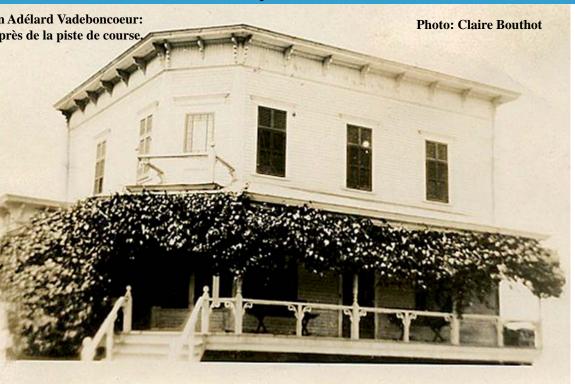
Bonne rentrée!»

Maisor située



Photo historique

Qui suis-je?



Défilé des jumeaux 2014



Les années '60 était le thème cette année ambiance à cet événement. Cette activité est pour nous une tradition. Nous avons eu plusieurs prix pour les costumes et deux apparitions ainsi qu'une entrevue dans le magasine La Semaine.

Cette année, nous étions costumés pour le thème année '60 et j'ai voulu représenter le premier homme à mettre le pied sur la lune, Neil Armstrong. De plus, 45 ans ce sont écoulés depuis cette journée légendaire. Le costumes a été fidèlement reproduit.

Pour une maman de jumeaux et une professionnelle du costume, le duo est fortement allié.

Cinthia Dauphinais



Indices de la photo

Moi, c'est Saint-Guillaume! Je suis né, j'ai grandi, j'ai travaillé, j'ai élevé mes enfants et maintenant, c'est la retraite à Saint-Guillaume.

Qui suis-je?



Mois de juin: Marie-Ève Perreault

Un DENTUROLOGISTE près de chez vous!



Cher résident(e) de Saint-Guillaume,

J'ai ouvert ma *clinique de denturologie* à proximité de chez vous, *à Saint-Eugène*. Il me fera plaisir de vous offrir, à vous et à vos proches, des services de qualité pour la fabrication et la réparation de vos prothèses dentaires.

Page: 30

Après avoir exercé dans les Laurentides, je suis heureux d'offrir aux gens d'ici mon expérience qui vise à *améliorer* votre bien-être et votre apparence.

Appelez-moi pour une consultation gratuite.

Au plaisir de vous servir!

J.François Perreault d.d.

646 rue Jacques, Saint-Eugène (derrière Home Hardware)

RESSOURCERIE TRANSITION inc. Ouverte à tous!



Dates des cueillettes à Saint-Guillaume:

11 et 22 septembre

Page: 31

Téléphonez-nous pour prendre rendez-vous! 819 472-8076

Meubles

Accessoires usagés





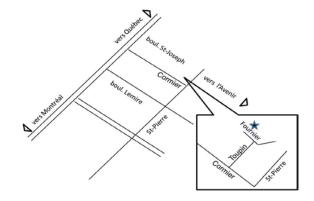
Où sommes-nous?

88, Fournier, Drummondville (Qc) J2C 2J6 www.ressourcerietransition.org

Venez nous voir!

Lundi, mardi et mercredi 9h à 17h Jeudi et vendredi 9h à 17h Samedi 9h à 17h

Tél: 819 472-8076

















Centre de débitage Boucherie Richard Viens

Emballage sous vide ou extra-conventionnel pour animal sauvage, avis aux chasseurs Je peux entreposer vos animaux: veau, vache, avec la peau pour une meilleure qualité de viande, seulement si la peau est très propre.

Vous pouvez abattre chez vous:
boeuf, porc, veau,
boeuf de 30 mois,
vous devez enlever la colonne vertébrale

Spécial #1 - fesse courte

Catégorie A1, rouge - poids: 90 à 130 lbs Comprend: Pointe surlonge: steak, cubes

> Brochettes, rosbeef Ronde: steak délicatisé

Oeil de ronde: steak français

ou fondue chinoise

Bas de ronde: rosbeef français steak haché maigre, os à soupe

Spécial #2 - boeuf haché

Catégorie A1, rouge - poids: 10 à 40 lbs

poids: 40 lbs et +

Comprend: boeuf haché maigre

enveloppé à votre goût emballé sous vide



Page: 32

Spécial - épaule de boeuf

Épaule de boeuf

- roti
- cubes
- boeuf haché

Spécial #3 - pointe surlonge

Catégorie: A1 rouge de 12 à 15 lbs

Comprend:

Steak

Cube

Brochettes tendres Rosbeef tendre Steak haché

Spécial #9 - poitrine de poulet

Page: 33

Catégorie A1, rouge -

Comprend:

steak Boston surlonge

cube

brochettes

steak tendre juteux

Poitrine de poulet désossée, emballée sous vide à votre goût.

Boîte de 5 kg

Prix régulier: 80\$ la boîte Super spécial: 60\$ la boîte

Spécial #5 - Oeil de ronde

Spécial #4 - steak surlonge désossé

Steak français ordinaire ou BBQ ou fondue chinoise

Poulet de grain - spécial: si 3 poulets et plus

Spécial #6 - filet mignon

Tête filet mignon rouge A1

Spécial # 11 - bacon

Spécial # 10 - poulet de grain

Boîte de 5 kg

emballage sous vide à votre goût: 60\$

Spécial #7 - fesse de lard

Fesse de lard de 12 à 30 lbs Comprend: Rôti - Cube

> Escalope Steak

Pattes et haut de pattes

Lard haché

Spécial #12 - demi-lard

Demi-lard: poids: 90 à 110 lbs

Comprend: shop de lard ordinaire ou désossé

rôti de porc désossé côte levée, cube steak de porc escalope de porc pattes, haut de pattes,

lard haché saucisse palette

Spécial #8 - longe de porc

Longe de porc: environ 10 lbs

Comprend: longe de lard désossée

très appréciée de nos clients

shop papillon ordinaire ou BBQ

Rôti désossé Lard haché Je vais finir mes jours chez Richard...



Cercle de Fermières

Francine Gauthier

Bonjour à toutes et à tous,

Avec le mois de septembre, la saison d'activités des organismes reprend vie. Le Cercle de Fermières ne fait pas exception. Notre prochaine réunion aura lieu le mercredi 3 sept. 2014 à 19h30, à l'école. Vous êtes toutes et tous les bienvenus, et oui vous aussi messieurs, puisque depuis quelques années, nous acceptons les messieurs comme membres honoraires.

À la prochaine réunion, nous vous ferons un compte rendu de la journée d'automne qui a eu lieu le 26 août 2014. Nous aurons en main le programme de 2014-15 en ce qui concerne nos actions à accomplir et les buts à atteindre. De plus nous aurons les détails sur les pièces demandées au concours cette année.

Les membres qui n'auraient pas encore renouvelé leur carte de membre, venez nous rencontrer ce mercredi, il est encore temps pour être en règle et nous serons heureuses de vous voir après ce congé, pour profiter de l'été.

Pour celles (et ceux) qui se posent des questions sur notre groupe et sur la pertinence d'en faire partie, voici quelques bonnes raisons.

Au départ, il est évident que les membres aiment l'artisanat et veulent, dans la mesure du possible, apprendre à tisser, tricoter, coudre, broder, faire de la courte pointe... et j'en passe. Nous avons aussi de nouvelles techniques tel que: scrapbooking, pergamano, fabrication de savon, cartes brodées et autres.



Page: 34

Il y a aussi l'amitié et les contacts humains. Nous sommes une belle gang et nous avons beaucoup de plaisir ensemble. Chaque réunion apporte son lot de rire et d'échanges, et que dire de notre party de Noël! Un festin et une soirée des plus agréables. Cette année, on parle peut-être d'une soirée cinéma popcorn avec le film «Les tisserandes».

Il y a aussi le volet soutien. C'est plaisant de pouvoir parler à des personnes qui nous ressemblent et qui ont les mêmes intérêts que nous quand on traverse des moments moins faciles. Parfois un coup de téléphone change bien des choses. Il y a le volet bénévolat, en réparant des bas de hockey, en donnant des bonbons à l'Halloween entre autre.

Chaque membre pourrait ajouter des raisons de venir nous voir j'en suis certaine. Si vous êtes nouvelles à Saint-Guillaume, voilà un bon moyen de connaître des gens et de vous faire connaître.

Anniversaire du mois de septembre: Danielle Tétreault, Yvonne Viens, Odette Lavallée, Lise Julien.







Un crime... moi j'le signale en toute confidentialité!

Lorsque vous communiquez avec INFOCRIME Québec, votre appel ne sera jamais retracé ou enregistré. Vous n'aurez pas à vous identifier. Vous n'aurez pas à témoigner.

Page: 35

Voyagez avec Hélène et Denis

Je tiens à remercier toutes les personnes de Saint-Guillaume, Saint-Bonaventure, Saint-Pie-de-Guire et Saint-Eugène qui ont répondu à l'invitation pour le pélerinage à Notre-Dame-du-Cap. Ce fut une très belle journée. C'est un rendez-vous le 18 août 2015.

Prochain voyage, jeudi le 25 septembre 2014,



Highlands du Québec et Le Canton de Tingwick, aux couleurs d'automne et l'Écosse à votre porte.

Pour informations, communiquez avec Hélène et Denis Vallée avant le 20 septembre au **819 396-2025.** Si vous êtes intéressés à jouer aux petites quilles pour la saison 2014 - 2015, veuillez vous inscrire maintenant:

Lique de quilles - 2014 - 2015

Florence - 819 396-0998 Denise - 819 396-2247

La saison débute jeudi, le 4 septembre

Coût: 15\$/soir

Salon de Quilles Drummond 167, rue Marchand, Drummondville







fadoq

Club de l'Âge d'Or - Saint-Guillaume



Page: 36

Bonjour à toute la population de Saint-Guillaume

Je désire en tant que nouvelle présidente du Club de la FADOQ, vous faire part de mon premier bilan. Je remercie Mme Vallée qui m'a précédée à la direction durant plus de 14 ans.

Étant novice dans ce nouveau rôle, j'ai beaucoup à apprendre et je ne suis pas à l'abri d'erreurs qui surviennent non par imcompétence mais plus par manque de fonctionnement inconnu.

J'ai remarqué que notre local qui est aussi le vôtre a besoin d'amour. Je sédire donc apporter des améliorations qui ne peuvent se faire qu'avec l'appui de toute la communauté. Comme je l'ai dit lors du dîner communautaire du 25 mai dernier: « J'ai pris le bateau et out ce qu'il contient mais j'ai besoin de rameurs pour garder le cap et offrir à tous un local qui saura rester debout dans notre village».

On a procédé au grand ménage du local, investi dans un réfrigérateur plus sécuritaire pour les buffets de plus de 50 personnes, repensé les espaces de rangement. D'autres changements se grefferont si l'aide est au rendez-vous.

Comme nous nous sommes entraidés pour la Petite Séduction et Vincent Vallières, aidons-nous nous-mêmes pour garder le local ouvert.

Les activités du club demeurent les mêmes:

Du lundi au vendredi: jeu de cartes, billard, poches, rondelles (washer) et baseball poche.

Activités extérieures: jeu de galet, croquet et pétanque. Activités spéciales: bingo tous les deuxièmes vendredis du mois à 19h30. Danse, déplacée les quatrièmes vendredis du mois à 20h00. Dîner des Fêtes, le 14 décembre 2014. Cabane à sucre, le 25 mars 2015, etc... Des feuillets seront disponibles sous peu.

Il y aura des cours de danse les mercredis à 13h15 donnés par Denis Berthiaume, si le groupe de 20 personnes et plus est réuni.

Inscriptions:

Nicole R. Laforce - 819 396-4597 (laissez message) Cécile Morel - 819 396-2269

Un groupe de personnes de l'Association des Personnes Proches Aidantes Drummond (APPAD) tiendront sessions de cours, les 11 septembre, 9 octobre, 16 novembre et 11 décembre. Des feuillets et annonces suivront. Pour plus de détails, voir la page suivante.

S'il y a d'autres activités que vous aimeriez avoir, toutes les suggestions sont bienvenues.

Au plaisir de vour rencontrer au club

Nicole R. Laforce, présidente.





Un nouveau service pour les proches aidants à l'APPAD



Est-ce que les proches aidants sont stressés?

Imaginez-vous avoir à vous occuper d'une personne ayant des besoins particuliers. Peut-être devez-vous veiller à son bien-être ou vous assurer de sa sécurité. Peut-être assurez-vous l'entretien de la maison tout en coordonnant les courses, etc. Est-ce possible que vous dormiez mal la nuit, car vous êtes inquiets, ou que vous vous dépêchiez de faire l'épicerie, car votre proche est seul à la maison? Toutes ces circonstances, les défis auxquels peuvent fait face les proches aidants et les décisions importantes qu'ils ont à prendre pour le bien-être de leur proche peuvent être des sources de stress importantes. Sans contredit, les proches aidants peuvent vivre du stress.

C'est au cœur de cette problématique que le nouveau service de **Gestion du stress** sera accessible à l'Association des Personnes Proches Aidantes Drummond (APPAD) pour la prochaine année. Il s'agit d'un programme rendu possible grâce à la contribution financière de l'Appui pour les proches aidants d'aînés Centre-du-Québec. Il aidera les proches aidants d'aînés par des rencontres individuelles et confidentielles. Ce service a pour but d'aider les proches aidants, à travers des rencontres individuelles, à cibler et à répondre à leurs besoins de soutien. Il permet d'évaluer les éléments pouvant causer du stress dans le rôle d'aidant et de procéder à une saine gestion du stress. Ce service utilisera le programme conçu par la Chaire Desjardins en soins infirmiers à la personne âgée et à la famille de l'Université de Montréal.

Le tout est offert gratuitement, à même le domicile du proche aidant ou dans les bureaux de l'Association. Ce n'est pas tout! Afin d'optimiser le service, nous offrirons la possibilité d'obtenir un service de répit à domicile pour la personne dont le proche aidant prend soin, lors des rencontres en gestion du stress. Pour avoir accès à ce nouveau service ou pour plus d'information, contactez 1'Association au 819 850-1968.

> Caroline Rocheleau-Houle. Intervenante sociale APPAD

Page: 37

Rencontres Coude à coude pour proches aidants

Échangez vos préoccupations et discussions sur les thèmes. Entre nous, chacun pourra parler de ce qu'il vit et donner des trucs et des astuces.

L'ABC du noble compromis

Date: Jeudi 11 septembre, 13 h 30 à 15 h 30

Comment cheminer vers le lâcher prise? Date: Jeudi 9 octobre, 13 h 30 à 15 h 30

Lieu: Salle du Club de l'Âge d'Or (72 rue Principale, Saint-Guillaume) Sans coût.

Confirmez votre présence en téléphonant à

l'Association au 819 850-1968

















Page: 39



L'un des avantages d'être MEMBRE DESJARDINS c'est.

de GAGNER UNE BOURSE D'ÉTUDES!!!



DesjardinsCaisse des Chênes

22 000 \$ EN BOURSES D'ÉTUDES **57 RÉCIPIENDAIRES**

C'est le 12 août qu'avait lieu notre remise des Bourses d'études 2014

SOIRÉE ANIMÉE PAR













MAÎTRISE ET DOCTORAT







facebook.

www.facebook.com/CaisseDesChenes

Pour communiquer avec **VOTRE Caisse...**

819-395-4228 1-877-865-4228 sans frais Par courriel: caisse.t10022@desjardins.com Services AccèsD: 1-800-caisses (1-800-224-7737)





Pourra-t-on un jour prévenir le diabète de type 2?

Une nouvelle étude a permis d'identitier des mutations génétiques qui pourraient mener à la mise au point d'un traitement qui pourrait guérir ou prévenir l'apparition du diabète de type 2.

Le diabète de type 2 est une maladie chronique, caractérisée par une quantité trop élevée de sucre dans le sang, qui peut avoir de graves conséquences sur la santé si elle n'est pas bien traitée. Il existe présentement de nombreux médicaments qui permettent de maîtriser la maladie, mais aucun qui permet de la guérir.

Dans le cadre d'une étude internationale, menée entre autre par le Massachusetts Institute of Technology (MIT), des chercheurs ont analysé les gènes de 150 000 personnes qui avaient un risque très élevé de développer le diabète de type 2. Au moment de leur inclusion dans l'étude, aucun des participants n'avaient encore le diabète et tous avaient un taux normal de sucre dans le sang.

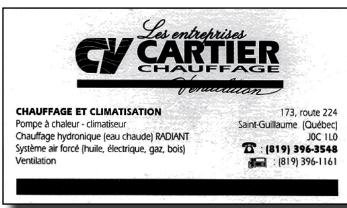
Les chercheurs ont analysé les gènes des participants dans le but de trouver des mutations qui pourraient réduire le risque



Page: 41

de diabète de type 2. Ils en ont trouvé plusieurs! Dans un cas particulier, la mutation semble réduire le risque de diabète de type 2 de 65%.

Ce genre de découverte est important car il permet de mieux comprendre le développement de la maladie et d'identifier des pistes de recherche pour trouver de nouveaux traitements qui pourraient, un jour, non pas simplement maîtriser la maladie mais peut-être la guérir ou même la prévenir. Même si de nombreuses années d'étude seront encore nécessaires, il s'agit là d'un rayon d'espoir!











Je veux vous parler d'un événement. Le 28 juillet, j'ai vu passer sur mon fil de nouvelles Facebook: *Le 12 août, j'achète un livre québécois*.

Une idée de deux auteur(e)s québécois: Patrice Cazeault et Amélie Dubé. Moi qui encourage la littérature québécoise, je me devais de participer. Après trois jours, nous étions 3000 qui avaient cliqué «participer» et qui manifestaient l'intention d'acheter un livre québécois le 12 août. Plusieurs questions affluaient. Des gens qui voulaient des suggestions pour eux, pour les jeunes, les ados et même pour les tout-petits. D'autres se demandaient pourquoi le 12? J'ai pris moi aussi l'initiative de répondre à des questions, j'ai vécu cet événement avec un grand plaisir. Le message qu'il fallait véhiculer c'est de l'importance d'acheter la littérature d'ici et ça tout au long de l'année.

Nous étions plusieurs à partager nos suggestions et nos idées, à mettre des liens, à téléphoner à des librairies par exemple, pour les informer de cet évènement très spécial. Comme autre idée, publier une photo de nous avec notre achat (ou nos achats). J'ai évidemment suggéré plein de livres jeunesse selon l'âge demandé et référé des gens à ma page Facebook *La passionnée de livres*, (pour ceux qui cherchent des idées de livres jeunesse, je vous y invite également).

Donc le 12 août, nous étions plus de 10 000 participants. L'événement s'est transformé en engouement, ce fut un succès. Je vous cite quelques titres des meilleurs vendeurs de ce 12 août:

Enfants:

Au dodo, les zétoiles! - Émilie Rivard et Mika Le grand Antonio - Élise Gravel

Le grand voyage de monsieur Papier -Angèle Delaunois et Bellebrute

Le gros monstre qui aimait trop llire-Lili Chartrand et Rogé

Meuh où est Gertrude? -Benoit Dutrizac, Bellebrute Victor et la dent perdue - Alain M. Bergeron Lustucru, le loup qui pue - Dominique Demers L'agent Jean Tome 1 - Le cerveau de l'apocalypse Billy Stuart tome 4 - Alain M. Bergeron Bine Tome 1 - L'affaire est pet shop **Ados:**

Averia Tome 1 Seki - Patrice Cazeault Psycho boys - Michel J. Lévesque **Adultes:**

Crimes à la librairie - Collectif La déesse des mouches à feu - Geneviève Petterson Malphas Tome 3 - Patrick Senécal Mort-terrain - Biz

Trentenaire sans histoire, Tranches de vie - Julie Marcotte

Si vous voulez voir d'autres titres:

<u>http://www.leslibraires.ca/thematique/12-aout-achete-livre-quebecois-77/?tri=plus-recents&p=1</u>

Suggestions pour la rentrée:

Fanfan et le fabuleux trésor - Lili Chartrand Victor VI - Bryan Perro

Les contes d'Éliot - Émilie Rivard et Mika Salto l'étang express #5 - Pierre Labrie, T. Demers Les Introuvables Piège de glace #1- Cathleen Rouleau, Tristan Demers

Le fantôme des Brumes -Ginette Dessureault La sep7ième, La malédiction de la spères tome 4-Marilou Addison

Le soucis d'un Sansoucy - Yan de Muy, Jean Morin Frissons à Val-Jalbert - Corrine De Vailly Défense d'entrer! - Caroline Héroux Guide de survie pour myope -Marc-André Pilon Ariel à l'école des espions tome 1 - E. Gauthier Les nouvelles de Bob - Robert Soulières

Bonne lecture!

Par: Marie-Josée Janelle

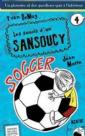




Page: 42









Bonjour à tous,

Le club de lecture est de retour. Première rencontre le 8 septembre, 13h30 à la bibliothèque. Bienvenue à tous!

Auteure du mois: *DIANE CHAMBERLAIN*Au plaisir de vous rencontrer!

Josianne Béland, 819 396-0450

Un merci spécial à Jean-Claude Hénault pour le don de 750\$ à la bibliothèque municipale de Saint-Guillaume.

Johanne Forcier, responsable de la biblio





12, route 122 Saint-Guillaume (Qc) JOC 1L0

Téléphone : 819 396-2185 Sans frais : 1 800 268-3088 Télécopieur : 819 396-3116

mch@machineriech.com



1116 de la Meunerie Saint-Bonaventure, Qc JOC 1CO

Tél.: (819) 396-2361 Fax: (819) 396-2700



Page: 43



Centre récréatif Saint-Guillaume

Par: Maude Pellerin



Page: 44

CAMP DE JOUR:

Nous avons eu une quarantaine d'inscriptions au total. Ce fut un été bien rempli avec toutes sortes d'activités à tous les jours. Ce qui est encore plus merveilleux: la température fut presque toujours de notre côté! Aussi, de belles sorties pour les enfants étaient au programme: piscine au parc Woodyatt et Mondial des cultures, Expo de Saint-Hyacinthe, Aquaparc Saint-Pie et ferme du Bassin/Arbre en arbre Drummondville. Il semble que l'expérience fut positive pour tous et nous en sommes très satisfaits! Un merci tout spécial à Ariane Lavallée, mais aussi à Alicia Mailhot, Rosalie Roy, Lorie Blanchette et Camille Théroux. Vous avez fait vivre à nos enfants un été des plus agréables!

Soccer:

La saison s'est bien déroulée pour l'ensemble des équipes et l'école de soccer, aussi les 22-23-24 août 2014 prochains, Saint-Guillaume a été l'hôte du tournoi de soccer LAS (ligue amicale de soccer) 2014. Un comité de parents bénévoles a énormément aidé à l'organisation de ce tournoi.

Cet événement tant attendu à chaque année rassemble audelà de 365 joueurs et joueuses venant de 5 municipalités environnantes. Il y avait 25 équipes dans 3 catégories: atome, pee-wee et bantam. Cette année, nous avons accueilli pour la toute première fois les écoles de soccer venant de 3 ou 4 villages. Les jeunes ont vécu une expérience sans pareil. Nous vous dévoilerons tous les détails dans l'Info Saint-Guillaume d'octobre 2014!

Tennis:

Ce fut une autre saison très satisfaisante pour les amateurs de ce sport, tant du côté enfant qu'adulte. Le plus souvent, la météo nous a été favorable.

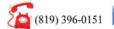
Merci à Carolyne Auger pour son implication bénévole à l'organisation et ce, depuis le tout début. Sans elle, cela ne serait possible!

Volleyball:

Nous avons réussi à former 4 équipes. Les parties avaient lieu chaque mardi soir de 7h à 8h et de 8h à 9h. Au moment d'écrire ces lignes, la saison est terminée. Il reste le mardi 26 août et le tournoi final. En bref, beaucoup de rires et de plaisir coloraient nos mardis soirs. Merci à Nancy Joyal et Luc Chapdelaine d'avoir organisé cette activité encore une fois cette année. À l'an prochain pour une autre saison tout aussi agréable!

Maude Pellerin

Pour nous joindre:







Email: centrersg@gmail.com







Le STADIAUME est heureux de vous présenter le WEEK-END JACQUES LALANCETTE.

Le célèbre pilote **Jacques Lalancette** sera avec nous pour vous faire connaître l'ancien **ST-GUILLAUME SPEEDWAY** de **son père Charles**.

C'est un rendez-vous au **STADIAUME DE ST-GUILLAUME** pour le **WEEK-END JACQUES LALANCETTE** avec la classe **MODIFIÉ**.

Il y aura la présence de pilotes qui ont participés à de belles compétitions avec Jacques.

Venez vibrer au son des moteurs et assister à des courses spectaculaires au STADIAUME.



SEPTEMBRE

AUCUN FRAIS D'INSCRIPTION





Page: 45

Vendredi 26 - 19h

- SPORTSMAN
- SEMI-PRO OPEN
- LIGHTNING SPRINT

Championnat fin de saison:

- * SEMI-PRO
- * MOD LITE

Samedi 27 - 18h30

- MODIFIÉ

Championnat fin de saison:

- * SPORTSMAN
- * SEMI-PRO OPEN
- * LIGHTNING SPRINT

SI PLUIE, TOUTES NOS ACTIVITÉES SONT REMIS AU LENDEMAIN 13 H.



STADIAUME

9 rue St-Joseph, (Rte 224, face à l'église)
SAINT-GUILLAUME



Ordre des Filles d'Isabelle de Saint-Guillaume

Sylvie Bourret, vice-régente

Bonjour à vous gens de Saint-Guillaume!

Eh bien, nous y voilà pour un autre début de saison de l'Info. Espérant que ce temps d'arrêt vous a permis de faire le plein d'énergie pendant la belle saison! J'invite donc toutes les membres FDI à notre toute première réunion qui se tiendra le lundi 8 septembre prochain à 19h 30, toujours à la salle des Chevaliers de Colomb.

En juin, nous avons eu la visite de notre digne Régente d'État, Mme Réjeanne Vallières. Elle nous a donné ses impressions sur plusieurs points incluant notre page dans l'Info, qu'elle aime beaucoup dit-elle. De plus, elle a aussi beaucoup apprécié notre messe country tenue en avril dernier.

Chaque année la Régente d'État fait la tournée de tous les Cercles de l'État de Victoriaville. C'est son premier mandat à ce titre, donc depuis notre congrès tenu en octobre 2013.

Alice et Gabrielle Dauphinais Nos jubilaires FDI de 55 ans en 2013



Cet été je suis allée rendre visite à Alice et Gabrielle Dauphinais. Elles sont parmi nos plus anciennes membres au sein des Filles d'Isabelle de Saint-Guillaume. N'étant



Page: 46

présentes en mai lors de l'hommage rendu à nos jubilaires, je suis donc passée leur apporter en personne leur médaille représentant leur «55 ans en 2013 » d'appartenance à notre Cercle, 56 ans cette année! Elles étaient vraiment très heureuses de recevoir cette petite attention de reconnaissance par les FDI. Encore toutes nos félicitations à vous deux!

Voici maintenant la suite des gagnants de contribution volontaire des derniers mois:

Le 16 mai- Pierre Rouleau, le 23 mai- Roger Martel, le 30 mai- Clément Lamothe, le 6 juin- Huguette Tremblay, le 13 juin- Claire Plamondon, le 20 juin- Billet non vendu, le 27 juin- Martine Meynieu, le 4 juil.- Pauline Côté, le 11 juil.- Yvette Lanoie, le 18 juil.- Martine Meynieu, le 25 juil.- Pierre Rouleau, le 1er août- Suzanne Hénault, le 8 août- Manon Bibeau, et le 15 août- Alice Dauphinais. Félicitations à tous les gagnants (es)!

Elles ont célébré en août, ou elles célébreront leur anniversaire en septembre:

En août: le 3- Josée Lacharité, le 8- Marguerite Beauregard, le 12- Lucie Pélissier, le 19- Mariette Boisclair, le 20- Gisèle Gagnon-Gaulin, et le 25- Julie Lacharité.

En septembre: le 5- Brigit McGarr, le 7- Lina Gaudette, le 7- Nicole Rainville, le 8- Annie de Guise, le 10- Chantal Sylvestre, le 15- Rose-Aimée Desrosiers, le 16- Jeanne Gill, et le 19- Diane Gaulin-Leclerc.

Bonne fête à toutes ces personnes, et passez une très belle journée d'anniversaire! En juin, le prix anniversaire fut attribué à Pierrette Deguise. (voir photo) En juillet, aucune n'étaient présentes...



Page: 47

En juillet dernier, une de nos membres FDI, Lucie Auclaire, a perdu son combat contre le cancer. «Lucie, toi qui t'es battue jusqu'aux limites de tes forces, et ce jusqu'où tu pouvais aller»... Trois années à te raccrocher à cet espoir de t'en sortir et de vaincre cette terrible maladie. Oui, tu y as cru, presque jusqu'à la fin, mais l'adversaire était de taille!

Lorsque je parle de toi au passé ça me fait tout drôle, car je ne peux encore le réaliser... J'entends encore ta voix à mon oreille nommer mon

nom et me dire: «Allo Sylvie, comment ça va»? avec ton si joli sourire! Tu es encore régulièrement dans mes pensées. Ton cœur était gros comme « CA »!

Les Filles d'Isabelle, où ça faisait 15 ans que tu y étais fidèle... La chorale de l'église où tu y démontrais ton immense talent en chant classique... Les rencontres régulières au Café Favori où tu y prenais un bon petit café le matin avec les amies que tu appréciais... Les grandes marches prisent avec ta bonne amie Monique, jusqu'à ne plus pouvoir t'y adonner par manque de force...



Tu t'es entourée ma belle Lucie, tu as su développer, tisser des liens solides avec un tas de gens, car tu attirais le monde vers toi.

En somme, tu nous as conquis, et nous t'avons adoptée à part entière ici dans la communauté de Saint-Guillaume comme une des nôtres! Je te garderai à jamais dans mon cœur, et dans le cœur de bien d'autres j'en suis sûre, qui garderont de toi un souvenir impérissable. Tu seras une étoile de plus, une belle étoile qui brillera dans le firmament. Tu vas beaucoup me manquer! xxx.

Pensée: «Ne dites pas que vous êtes pauvres parce que vos rêves ne se sont pas tous réalisés. Seuls sont vraiment pauvres ceux qui n'ont jamais eu de rêves». — M. Von Ebner-Eschenbach

Eh bien, voilà tout, pour ce début d'année de l'Info. On se retrouve en octobre où l'automne aura déjà fait son entrée. Entre temps, passez un excellent mois de septembre!

Au revoir,

Sylvie Bourret, vice-régente.









ÊTRE MAL ASSURÉ, C'EST COMME FAUCHER UN JOUR OÙ ON ANNONCE 60 %



Il y a certains risques qui n'en valent pas la peine.

C'est pourquoi **plus de 900 producteurs** savent qu'en faisant affaires avec un expert du domaine agricole, leur entreprise sera bien protégée, et ce, au meilleur prix.

Voilà l'offre intelligente d'Hénault!



Page: 48

Cabinet en assurances de dommages et services financiers

Saint-Guillaume | Drummondville, Saint-Léonard-d'Aston | Plessisville

1 800 567-0906

Comme le dit si bien une de mes connaissances, une femme qui n'est pas curieuse est une curieuse de femme... voilà donc que cette même curiosité me donne envie d'apprendre sur les aliments et leurs vertus santé.

Santé - Alimentation

Bien au-delà de l'exploration du territoire, les colons européens laissent encore des vestiges de leur découverte de l'Amérique. Se croyant aux Indes, le maïs porte encore les traces de leur confusion...

Le maïs, plus communément appelé blé d'Inde par les Québécois, serait la céréale la plus cultivée aujourd'hui. Symbole de l'agriculture intensive, elle surpasse maintenant le riz, puisque la Chine, et même l'Afrique sont de grands maïsiculteurs. Aliment consommé comme céréale et légume, trois groupes de maïs de culture sont connus :

- 1- sur épis, frais, en conserve, surgelé,
- 2- maïs grains, nourriture animale ou alimentation humaine pour diverses farines, flocons, son, fécule, sirop de maïs, semoule,
- 3- maïs à pop corn.

Les populaires épluchettes de blé d'Inde, signes annonciateurs de la fin d'été regroupent les amis et familles dans le but de festoyer ensemble à l'extérieur. Choisissez vos épis fraîchement cueillis, le plus près possible du producteur, puisque les sucs du maïs se transforment rapidement en amidon, après quelques heures seulement. Il est possible de cuire ses épis sur le barbecue, enveloppés de ses feuilles et badigeonnés au préalable d'une bonne vinaigrette à l'huile d'olive pour une petite touche de goût différent.



Les Mexicains toujours aussi friands de cette céréale divinisée la consomment en tortillas, quesadillas, enchiladas, tacos... comme nous mangeons couramment le pain ici.

Le maïs soufflé, grignotine favorite des cinéphiles contient une bonne dose de protéines, fer, calcium et fibres alimentaires. Collation santé, à condition de ne pas l'asperger de beurre et de sel, priorisez le pop corn maison plutôt que les préparations commerciales aux micro-ondes. Saupoudré d'herbes séchées salées, votre audace sera récompensée de saveurs différentes.

Les personnes intolérantes au gluten auront la bonne nouvelle qu'elles peuvent consommer le maïs sans restriction. Si quatre personnes sur mille sont déjà diagnostiquées, on sait déjà que ce fléau fait ses ravages dans notre société nordaméricaine et qu'il n'est pas près de s'éteindre.

Les maïs nouveaux, pourpres ou bleus riches en anthocyanines regorgent encore plus de propriétés anti oxydantes telles la zéaxanthine et la lutéine, composés bénéfiques pour protéger l'œil de la cataracte et de la dégénérescence maculaire. La charge glycémique du maïs est tout de même élevée, critère important pour les individus souffrant de diabète.

CHAUDRÉE DE MAÏS

1 ½ tasse de pomme de terre coupée en petits dés

½ tasse d'eau bouillante

½ c. à thé de sel-poivre du moulin

1 oignon haché

1 c. à table de farine

4 tasses de lait

2 tasses de maïs surgelé ou reste de vos épis égrenés

5 tranches de bacon

Couper le bacon en morceaux de 2 cm. Le faire rissoler dans une grande casserole à fond épais. Retirer lorsqu'il est



croustillant. Suer l'oignon dans le gras de bacon. Retirer du feu à l'aide d'une écumoire. Saupoudrer de farine le gras restant. Ajouter le sel, le poivre, le lait et les pommes de terre. Couvrir et cuire à feu doux 10 minutes. Ajouter le maïs, s'il est surgelé cuire 5 minutes de plus. Ajouter le bacon et servir immédiatement.

Cette chaudrée a un petit «je ne sais quoi» qui plaît particulièrement à la gente masculine...une femme avertie en vaut deux!

La tarte au bleu et aux tomates cerise



Idéale chaude ou froide en boîte à lunch! Avec une salade pommes-radis-concombre, une bonne recette de saison:

Il vous faut: 1 abaisse de pâte feuilletée, une part de fromage bleu danois ou l'excellent Bleu d'Élizabeth, 4 œufs, 1 tasse de crème fraîche (achetée sous cette appellation) ou de soja liquide Belsoy ou encore de yogourt grec, des tomates cerise de couleurs différentes, du cumin et des herbes au goût (estragon, cerfeuil) et des pacanes rôties.

- Abaissez la pâte dans un moule à tarte en laissant dépasser de la pâte à l'extérieur.
- Dans un bol, battez les œufs et ajoutez la crème ainsi que les herbes et le cumin.
- Ajoutez le fromage émietté et répartissez-le sur la pâte, de même que les tomates et les pacanes.
- Versez l'appareil œufs-crème.
- Rabattez la pâte excédentaire sur le moule (laissez libre cours à votre créativité!)
- Enfournez 20 à 25mn à 400F. Ça gonfle et sent drôlement bon!!!

Servez avec un blanc ou un cidre artisanal ou un rosé si la température extérieure vous y invite!!!

Bon appétit!



: la majorité des experts en orthographe donnent tomates cerise au pluriel, car cerise désigne ici la grosseur de la tomate = des tomates comme une cerise. Logique.

Evelyne Sabourin



Enfin des abeilles!

Je n'en avais pas vu une en juillet! Et voilà que soudain, timidement mais sûrement, elles sont apparues sur les fleurs de trèfle blanc! Cependant, leur nombre ne cesse de décroître dans le monde entier.

Là encore, la vigilance est de mise: le CRÉCQ (Centre régional en environnement Centre-du-Québec) exige une réglementation sévère contre les semences enrobées du pesticide responsable de la disparition des abeilles : le néonicotinoïde. Cela est d'autant plus urgent que ce «produit» concerne des productions abondantes: le maïs et le soya. Le CRÉCQ ne veut pas attendre les conclusions de l'ARLA (Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire de Santé Canada) qui doit produire son rapport seulement en ...2018!

L' Union Européenne quant à elle a imposé un moratoire de deux ans sur leur emploi dans certaines cultures. À suivre donc, car la pollinisation est vitale pour nous!

Source: L'Express et Google

Maltraitance à Saint-Jude

Encore un cas d'abus sur des renards et des visons, dans un élevage concentrationnaire où les animaux sont si maltraités qu'ils se dévorent entre eux. Vous avez vu les images à LCN ou lu le reportage dans le Journal de Montréal?

Si vous n'avez pas encore signé la pétition, faites-le! Pourquoi? Parce que la SPCA ne peut intervenir (?) et que le ministère de la faune prétend que le propriétaire se conforme à ses demandes! Alors que les animaux continuent à s'entretuer!?

La défense de la Terre et des Droits de ceux qu'elle héberge, humains et animaux : même combat.

Pétition : taper sur Google: fermeture de l'élevage de renards à Saint-Jude.



Essai d'une Tesla: toute une expérience!

Je vous souhaite de vivre ça en effet! Cela se passait le samedi 7 juin, à Drummondville, près du Centre Marcel-Dionne. Le Regroupement des Amateurs de Véhicules Électriques (RAVÉ) avait programmé cette présentation, qui avait pour but de faire connaître concrètement les voitures électriques en mettant en présence des propriétaires volontaires, qui n'hésitaient pas à confier leur voiture aux intéresséEs pour quelques minutes. J'ai essayé la Volt de Chevrolet, la Leaf de Nissan et... LA TESLA!

C'est bien sûr cette dernière qui m'a conquise: la ligne, l'agrément de conduite, la rapidité d'accélération, l'autonomie, la facilité de charge (20mn pour une demi-charge)... L'heureux propriétaire, un commercial qui roule beaucoup, ne regrette pas l'investissement (90 000\$): une charge lui revient à peine à 2\$. Et comme il utilise sa voiture pour travailler, il profite des montants déductibles d'impôt.

Un des moments favoris des proprios, c'est l'ouverture du capot: vide! C'est un espace de rangement. La batterie rechargeable est située dans un sousplancher... Puis mon chauffeur commande la sortie des poignées rétractables des portières (!): je prends place dans un habitacle où le luxe le dispute à la fonctionnalité: un immense écran tactile illumine le centre du tableau de bord; j'exécute «les ordres du pilote»: du bout d'un doigt, je commande l'ouverture du toit ouvrant: trop d'air? Un effleurement de l'index et voilà! Je vous passe tous les gadgets! Pendant que nous démarrons dans un silence étonnant, Monsieur A. me donne une mini-séance d'informations et me fait une démonstra-

tion d'accélération 0-50kms /h (on est en ville quand même!): je colle à mon siège! (Le modèle S va de 0 à 100 en 4 secondes...) Je m'extasie et pose plein de questions quand soudain, M.A. me prête le volant: j'ai a-do-ré! Belles sensations! J'aurais bien aimé faire l'expérience d'un peu d'autoroute...mais d'autres sympathisants faisaient la file...

Seul bémol: le prix. Mais justement aujourd'hui, vendredi 15, André Dubuc, dans la Presse, annonce que Tesla va ouvrir son premier magasin québécois à Montréal, rue Ferrier, près d'autres prestigieux concessionnaires. ET la bonne nouvelle: en 2015, Tesla offrira un modèle à 30-40 000\$. Jusqu'à présent, les commandes se font par internet: vote Tesla est livrée chez vous, à moins que vous ne préfériez aller la chercher Boulevard des Laurentides, à Laval, petit centre de services, qui vous propose des essais routiers.

Infos: <u>www.tesla.com</u> et l'article de la Presse: «Tesla frappe un grand coup à Montréal», vendredi 15 août 2014. Et aussi: pour 10\$ par an seulement, vous pouvez devenir «membre enthousiaste» du club Tesla (<u>www.clubteslaquebec.ca</u>) et avoir toutes les infos, dates d'événements, dernières nouvelles!

CONÇUS POUR LE BRICOLEUR
JUSQU'AU CONTRACTEUR

ACHAT OU
EN LOCATION
Une gamme exclusive
des produits DEWALT
maintenant disponible

Chez
CONÇUS POUR LE BRICOLEUR
JUSQU'AU CONTRACTEUR

ACHAT OU
EN LOCATION
Une gamme exclusive
des produits DEWALT
maintenant disponible

Chez
CONÇUS POUR LE BRICOLEUR
JUSQU'AU CONTRACTEUR

ACHAT OU
EN LOCATION
Une gamme exclusive
des produits DEWALT
maintenant disponible

Chez
CONÇUS POUR LE BRICOLEUR
JUSQU'AU CONTRACTEUR

ACHAT OU
EN LOCATION
Une gamme exclusive
des produits DEWALT
maintenant disponible

Chez
LOU-LEC
AAYDAN

99, Rte Marie-Victorin, St-François-du-Lac
450 568-0505 / 1 877 568-0505
Lundi au vendredi 7h30 - 17h30 Samedi 8 h - midi
Lundi au vendredi 7h30 - 17h30 Samedi 8 h - midi

Bonne route! Evelyne Sabourin









Nous avons des prix très compétitifs, venez nous visiter pour comparer



Heures d'ouverture

Lundi: Fermé

Mardi au vendredi: 9h00 à 17h00 Samedi: 9h00 à midi Tous les soirs du mardi au vendredi:

sur rendez-vous

Tel.: 819-396-7777



RBQ 5668-8252-01 Martin CONSTRUCTION ▼ réno/neuve toiture revêtement ext. porte-fenêtre finition int. gips. martinsimardconst@hotmail.com



la mémoire de...

Lise Dupré, 1934 - 2014

l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 16 août 2014, est décédée à l'âge de 80 ans, Mme Lise Dupré Bastien, épouse de feu Fernand Bastien, demeurant à Sorel-Tracy, autrefois de Saint-Guillaume. La crémation a eu lieu au Crématorium Yves Houle. Une Liturgie de la Parole a eu lieu le samedi 23 août en la Chapelle du Centre Funéraire Yves Houle. inhumée au cimetière de Saint-Guillaume le 30 août.



Mme Dupré Bastien laisse dans le deuil sa fille unique Julie Bastien (Stéphane De Grandpré), ses frères et soeurs: Évelyne (feu Jacques Dumaine), Gérard (Réjeanne Morin), Georgette et Gilles, son beau-frère de la famille Bastien; Louis (Claudette Beaunoyer), ses neveux, nièces et autres parents et amis.

Mme Dupré était également la sœur de feu Ruth, feu Paul, feu Doris, feu Camille, feu Eliane, feu Marcel et feu Jean. Votre sympathie peut se traduire par des dons en sa mémoire à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Sorel.





À la mémoire de...

Centre funéraire Yves Houle, L.O.Ponton inc.

Marcel Lamoureux, 1949 - 2014



À Drummondville, le 22 juin 2014, est décédé à l'âge de 65 ans, M. Marcel Lamoureux, époux de dame Carmen Proulx, demeurant à Drummondville, originaire de Saint-Guillaume. Une Liturgie de la Parole a eu lieu le samedi 28 juin en la Chapelle du Mausolée Le Patrimoine et de là au crématorium Yves Houle.

M. Lamoureux laisse dans le deuil outre son épouse Mme Carmen Proulx, ses enfants: Josée (Marc Bronsard), Annie, Manon (Eric Lemieux). Ses petits-enfants: Catherine, Philippe et Marie-Sophie Bronsard, Jérémie et Rose Lavoie, Simon et Océane Lemieux, ses frères et sœurs: Pierrette (Armand), Jean-Paul (Carmen), Fernande (Bernard), Micheline, ses beaux-frères, belles-sœurs: Marguerite (André), Jean-Maurice (Andrée), Gérard (Jacqueline), Doris (Gérard), Paul (Thérèse), Sylvie (Michel). Ses neveux, nièces et autres parents et amis.

Des dons aux Soins Palliatifs de l'Hôpital Sainte-Croix seraient appréciés.

« Jusqu'au bout, j'ai mené mon combat. »

Roger Trudel, 1953 - 2014

Au Lac Allard, le 30 juin 2014, est décédé à l'âge de 61 ans, M. Roger Trudel, demeurant à Sainte-Julie, conjoint de Mme Lynda Lebrun et fils de Mme Thérèse Janelle et de feu M. Léo-Paul Trudel. La crémation a eu lieu au crématorium Yves Houle. Les funérailles ont eu lieu le samedi 12 juillet en l'église de Saint-



Guillaume, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.

M. Trudel laisse dans le deuil outre sa conjointe Mme Lynda Lebrun, ses enfants: Marc et Jérémie. Les enfants de sa conjointe: Kim-Alexandra (Marc-André) et Vincent (Jessika). Ses frères et sœurs: Louise (Guy Richard), Francine, Johanne (André Deslauriers), Chantal (Denis Boudrias), Simon (Nathalie Moreau). Ses neveux, nièces ainsi que de nombreux autres parents et amis.

Au lieu de fleurs, des dons à la Société Canadienne du cancer seraient appréciés.

Bernard L'Africain, 1931 - 2014

À Drummondville, le 28 juin 2014, à l'âge de 83 ans, est décédé Bernard L'Africain, époux de feu Micheline Minville et de Solange Latreille, son épouse en secondes noces.



Page: 53

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses deux enfants: Lyne (Louis-Pierre Légaré), Robert (Suzanne Dauphinais), ses petits-

enfants: Mathilde et Félix, ses sœurs et frères, ses beauxfrères et belles-sœurs, ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis.

Le dimanche 6 juillet, a eu lieu une cérémonie liturgique en mémoire du défunt. La famille du défunt apprécierait que vos marques de sympathies se traduisent par des dons à la Société canadienne du cancer ou à la SPCA. M. L'Africain demeurait à Saint-Guillaume depuis une dizaine d'années.

Lorraine Milette, 1939 - 2014

À Drummondville, le 9 juillet 2014, est décédé à l'âge de 74 ans, Mme Lorraine Milette, fille de feu Horace Milette et de feu Alice Arel, demeurant à Drummondville, autrefois de Saint-Guillaume. Les funérailles ont eu lieu le vendredi 11 juillet en l'église Saint-Guillaume, inhumation au cimetière paroissial.



Mme Milette laisse dans le deuil sa sœur Noëlla Milette (André Labonté), son frère Germain Milette (Annie De Guise), ses neveux, nièces et autres parents et amis (es).

Des dons à la Fondation Sainte-Croix/Hériot seraient appréciés.

Centre funéraire Yves Houle, L.O.Ponton inc.

À la mémoire de...

Lucien Vanasse, 1931 - 2014



À Drummondville, le 6 juillet 2014, est décédé à l'âge de 83 ans, M. Lucien Vanasse, époux de dame Noëlla Laramée, demeurant à Drummondville, autrefois de Saint-Guillaume.

Les funérailles ont eu lieu le lundi 14 juillet, en l'église Saint-Guillaume et de là au crématorium Yves Houle.

M. Vanasse laisse dans le deuil outre son épouse Mme Noëlla Laramée, ses enfants Sylvie, Ghislain (Pierre), Francis (Julie). Ses petits-enfants: Cynthia (Rock), Annie (Jean-François), Elise (Yannick), Maxime (Emilie). Ses arrière-petits-enfants: Rose, Coraly, Corinne, Anthony, Gabrielle, Charlotte. Ses frères et sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux, nièces ainsi que de nombreux autres parents et amis.

Des dons à la Fondation Sainte-Croix/Heriot pour les Soins Palliatifs seraient appréciés.

Oméril Julien, 1918 - 2014

À Drummondville, le 17 Juillet 2014, est décédé à l'âge de 96 ans M. Oméril Julien fils de feu Emile Julien et de feu Flore Milette demeurant à Saint-Guillaume. Les funérailles ont eu lieu le lundi 28 Juillet en l'église Saint-Guillaume. Inhumation au cimetière paroissial.



M. Julien laisse dans le deuil ses sœurs Thérèse (Feu Anasthase Laramée), Gabrielle, son frère Marcel (Feu Jeannine Brault) précédé par ses frères et sœurs: Feu Niema (Feu René Labonté), Feu Clément (Feu Lucienne Grisé), Feu Anatole, Feu Gaston, Feu Lucille, ses neveux, nièces, en particulier Francine, son aidante naturelle, Réjeanne, Yolande, Gilles, Jacques, Gérard, Christiane, Yvon, Lise, Mario, André, Isabelle et leur conjoint(e).

Des dons à la Fondation des maladies du cœur seraient appréciés.

Armand Despault, 1933 - 2014

À Montréal, le 16 juillet 2014, est décédé à l'âge de 81 ans M. Armand Despault, fils de Irenée Despault et de Béatrice Laprade, demeurant à Montréal. Les funérailles ont eu lieu samedi 26 juillet en l'église Saint-Guillaume, inhumation au cimetière paroissial. La direction des funérailles et la crémation ont



Page: 54

été confiées au Centre Funéraire L.O. Ponton/Yves Houle, Saint-Guillaume.

M. Despault laisse dans le deuil sa sœur Jacqueline (Claude Darcy), ses neveux et nièces: Guy (Louisette), Denise (Claude), Réjean (Lisette). Ses cousins, cousines et autres parents et amis.



Lucie Auclaire, 1942 - 2014



A Saint-Hyacinthe, le 17 juillet 2014 est décédée à l'âge de 72 ans, Mme Lucie Auclaire, demeurant à Saint-Guillaume fille de feu Béatrice Dubreuil et de feu Armand Auclaire. Les funérailles ont eu lieu le vendredi 1er août en l'église de Saint-Guillaume, suivi de l'inhumation au cimetière de Chambly.

Mme Auclaire laisse dans le deuil ses enfants; Martine Auclaire et Véronique Meunier, ses sœurs; Michèle Auclaire et Marie-France Auclaire, et autres parents et ses fidèles amies.

Un remerciement bien spécial à toute l'équipe des soins palliatifs de l'hôpital Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe, ainsi qu'à l'unité d'oncologie de l'Hôpital Honoré Mercier du même endroit. Au lieu de fleurs, des dons à la Société Canadienne du cancer seraient appréciés.



A qui s'adresse les services:

Aux personnes de tous les âges avec une carte d'assurance-maladie valide,

- qui peuvent se déplacer jusqu'au point de services;
- qui résident à Saint-Guillaume, Saint-Bonaventure, Saint-Eugène, Saint-Edmond, Saint-Pie-de-Guire;
- qui requièrent des soins ou des conseils après une intervention chirurgicale ou une hospitalisation;
- qui présentent des problèmes de santé mineurs, ou qui demandent de l'information, ou des conseils relatifs à la santé;

Site Web: www.csssdrummond.gc.ca

qui nécessitent des soins infirmiers.

Services offerts:

Lorsque vous vous présentez, l'infirmière ou l'infirmier:

- ÉVALUE votre demande selon la nature du problème exprimé et vous réfère à la ressource appropriée, s'il y a lieu.
- DISPENSE les soins requis par votre état de santé.
- ENSEIGNE les techniques de soins à vous et/ou à vos proches, afin de favoriser votre autonomie.
- RENSEIGNE sur les problèmes de santé qui vous préoccupent; sur les moyens pour les prévenir ou les traiter.
- RÉFÈRE à la ressource appropriée s'il y a lieu.
- FAIT les prélèvements sanguins sur rendez-vous.

Comment obtenir les services :

Pour les prises de sang

Sur prescription médicale Sur rendez-vous seulement

Pour tout autre service

Avec ou sans référence médicale.

De préférence: Téléphonez au CLSC au 819-474-2572

Demandez la secrétaire du point de services de Saint-Guillaume qui vous fixera un rendez-vous afin de limiter votre attente

Se présenter sur place.

Heures d'ouverture:

Les mardis de

8h30 à 10h00: Pour les prises de sang sur rendez-vous,

S.V. P. prévoir un délai de trois semaines

10h00 à 11h30: Autres services 12h30 à 14h00: Autres services

La population peut se rendre sur le site internet pour avoir accès à des renseignements sur des problématiques de santé tel que: grippe, gastro entérite, allergie etc... et les ressources disponibles sur le territoire.

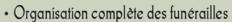
www.csssdrummond.qc.ca





Centre Funéraire

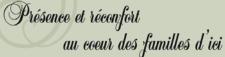
L.O. Ponton Inc.



- Funérarium, crématorium, columbarium
- Signets, monuments
- · Envolées de colombes
- Soutien à la succession
- Accompagnement au deuil
- Dépôt de dernières volontés
- Préarrangements funéraires

Près de vous... pour vous rassurer 85, rue Principale, Saint-Guillaume 348, rue Notre-Dame, Saint-Hugues 31, rue Principale, Saint-David

Présence et réconfort



Mausolée Cimetière-Jardin Le Patrimoine: 700, boul. Patrick, Drummondville

Saint-Guillaume 819 396-2102

Drummondville 819 478-0222

Sans frais 1800 561-2881

Info-décès 819 477-1114

www.yveshoule.com





LAFOND DUROCHER SENC, notaires

Saint-Guillaume

Drummondville Tel.: 819.474.4455 Telec.: 819.477.6782

Il nous fera plaisir de vous conseiller dans la préparation des documents juridiques suivants :

- Offre d'achat / Vente / Hypothèque
- · Testament / Mandat en cas d'inaptitude / Procuration
- · Vérification d'un testament / Homologation d'un mandat en cas d'inaptitude / Ouverture d'un régime de
- · Règlement de succession
- · Droit agricole (financement, demande à la Commission de protection du territoire agricole du Québec, etc.)
- Droit commercial (financement,incorporation d'une compagnie, création d'une société, réorganisation d'une compagnie existante, etc.)

Greffe de Me Michel BRIÈRE







Me Anne-Marie JULIEN

Me Janie DAUPHINAIS